



 **KUBIKA**  
USO MANUTENZIONE E  
INSTALLAZIONE

# MANUALE USO E MANUTENZIONE

---

## ATTENZIONE: AVVERTENZE GENERALI

Leggere con attenzione questa guida prima di usare il prodotto.

Tutti i componenti forniti sono progettati per questo particolare prodotto per la schermatura solare. L'aggiunta di altri componenti può avere un effetto negativo sulla sicurezza del prodotto. La garanzia è nulla se vengono aggiunti altri componenti o se vengono modificati quelli presenti senza consultare il fornitore.

Non consentire mai a persone non autorizzate (in particolare bambini) di utilizzare questo prodotto. Potrebbero essere esposti a pericoli durante il funzionamento dello stesso.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso scritto.

Il fornitore è obbligato a consegnare il prodotto secondo le norme e i requisiti applicabili a livello locale.

E' necessario prendere diverse precauzioni per l'uso sicuro e la manutenzione di questo prodotto di schermatura solare. Per la sicurezza propria e degli altri, osservare le seguenti avvertenze e istruzioni. In caso di dubbio, contattare il proprio fornitore.

UN PRODOTTO PER LA PROTEZIONE SOLARE È UN OGGETTO GRANDE E PESANTE IN MOVIMENTO. AZIONAMENTI IMPROPRI, MALFUNZIONAMENTI O AZIONI NEGLIGENTI POSSONO COSTITUIRE UN RISCHIO O CAUSARE LESIONI.

CONTATTARE IL PROPRIO FORNITORE PER QUALSIASI DOMANDA O SITUAZIONE CHE NON SIA PRESENTE O CHIARA IN QUESTA GUIDA.

PRESTARE SEMPRE ATTENZIONE QUANDO SI UTILIZZA QUESTO PRODOTTO.

## LEGENDA



**ATTENZIONE: PERICOLO!**



**PERICOLO: RISCHIO DI TAGLIO!**



**PERICOLO: RISCHIO DI SCHIACCIAMENTO O INTRAPPOLAMENTO!**



## **ATTENZIONE: ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

L'installazione, la manutenzione o la messa in funzione non corrette di questo prodotto per la protezione solare possono costituire un pericolo o causare lesioni.

- A. Fare sempre eseguire i lavori di installazione, manutenzione e riparazione da un installatore qualificato ed esperto.
- B. Leggere le istruzioni di montaggio di questo prodotto prima di eseguire qualsiasi operazione di installazione, manutenzione o riparazione.
- C. Mantenere la distanza di sicurezza da una tenda in movimento, poiché può costituire un pericolo o causare lesioni.
- D. Non permettere ai bambini di movimentare la tenda.
- E. Mantenere sempre in vista la tenda quando la si manovra. Le persone (in particolar modo i bambini) o gli oggetti potrebbero trovarsi in mezzo.
- F. Fare attenzione alle dita quando si maneggiano materiali in movimento: terminale, rullo, cassetto, ...
- G. Assicurarsi che il prodotto venga regolarmente sottoposto a verifica e manutenzione.



### **PERICOLO:**

le molle nel terminale e i cavi di trazione sono in tensione meccanica molto alta, non cercare di ripararli, aggiustarli o smontarli autonomamente.

Ciò può costituire un pericolo o causare lesioni. Chiama un installatore qualificato!  
Leggere la guida prima di installare o riparare il prodotto.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di eseguire qualsiasi lavoro sul prodotto.  
È importante seguire le istruzioni di questa guida per garantire la sicurezza personale.  
Conservare questa guida in luogo sicuro. In caso di vendita o smaltimento di questo prodotto per la protezione solare a un'altra persona, questa guida deve essere consegnata al nuovo proprietario.  
Il fornitore non è responsabile per eventuali perdite o danni derivanti dall'uso scorretto del prodotto.

## 1. PRINCIPIO DI AZIONAMENTO

---

Nel cassonetto è contenuto il rullo avvolgitore, attorno al quale è arrotolato il telo. Quando il telo viene srotolato, il sistema cavi-molla in tensione spinge il terminale verso l'esterno e mantiene teso il tessuto. Più basso è il terminale, più teso si presenta il telo. Il terminale si muove per mezzo di carrelli nelle guide laterali.



### **PERICOLO:**

Non smontare mai nulla in maniera autonoma. questa attività e' riservata a personale qualificato e competente.

## 2. APERTURA E CHIUSURA

---



- tenere sempre in vista la tenda quando la si apre o chiude e assicurarsi che non siano presenti persone o cose lungo il percorso del terminale.
- impedire a bambini e persone non autorizzate di usare la tenda in modo improprio o di giocare con essa, con l'interruttore o il radiocomando. Tenere i radiocomandi fuori dalla portata dei bambini.
- se si lavora nei pressi della tenda, questa deve essere chiusa e i comandi automatici e la tensione di alimentazione devono essere scollegati.

La tenda è azionata per mezzo di un motore elettrico.

Se durante la movimentazione si avvertono rumori anomali, fermare la tenda e informare l'installatore. Qui di seguito è riportato un breve insieme di istruzioni per l'utente. Per istruzioni più dettagliate, fare riferimento alle istruzioni per l'utente relative all'unità elettrica in questione.

### APERTURA

Premere il pulsante discesa dell'interruttore, del radiocomando o unità di controllo automatico (o tenere premuto il pulsante in caso di un interruttore a azione momentanea).

### STOP

Premere il pulsante stop dell'interruttore, del radiocomando o unità di controllo automatico.

### CHIUSURA

Premere il pulsante salita dell'interruttore, del radiocomando o unità di controllo automatico (o tenere premuto il pulsante in caso di un interruttore a azione momentanea).



### **PERICOLO:**

quando si chiude la tenda bisogna tenere presente quanto segue:



- per evitare di ferirsi, tenere testa, dita e altre parti del corpo lontane dal cassonetto quando il terminale vi si avvicina per poi arrestarsi in battuta.
- fare attenzione a che gli abiti non si impiglino e vengano trascinati dalle parti in movimento.

### 3. USO IMPROPRIO

---

Il sistema di schermatura solare è progettato per l'ombreggiamento e non è quindi adatto per l'uso come tenda per la protezione dalle intemperie. L'uso improprio può causare gravi rischi.

#### PRECAUZIONI :

- Non esporre il sistema di schermatura solare a carichi di vento superiori al valore indicato. Eccessivi carichi di vento possono causare gravi danni al tessuto, al meccanismo e ai componenti di montaggio o fissaggio.
- Non svolgere la tenda quando piove. Ciò per evitare il rischio di formazione di sacche d'acqua sul telo, che aumentano il peso della tenda e possono causare: lacerazioni nel tessuto, rotture di componenti meccaniche, distacco della tenda dalla superficie di montaggio e lesioni alle persone (rischio di caduta di oggetti).
- Non svolgere la tenda quando nevicata o in caso di gelo (rischio di danni alla tenda).
- Non svolgere la tenda in presenza di corpi estranei sul telo o nel cassonetto. Rimuovere prima i corpi estranei. In caso contrario, c'è il rischio di danneggiare la tenda a causa della caduta di oggetti.
- Non svolgere la tenda in presenza di persone o ostacoli che ne impediscono il regolare movimento, poiché ciò può provocare lesioni.
- Non appendere oggetti (come per esempio vasi, ecc.) al terminale, alle guide o al cassonetto. Ciò può causare danni alla tenda e il rischio di caduta di oggetti.
- Max. forza delle parti non retrattili = 800 Pa.

### 4. RIPARAZIONI, MANUTENZIONE E MALFUNZIONAMENTI

---

Per garantire l'utilizzo ottimale della tenda solare, si consiglia di sottoporla a verifica e manutenzione regolarmente (almeno una volta all'anno). Per la tua sicurezza, ti consigliamo di stipulare un contratto di manutenzione con un'azienda qualificata nella protezione solare - preferibilmente la ditta che ha installato la tenda.

La tenda per la protezione solare deve essere controllata regolarmente per rilevare segni di usura e danni al tessuto o alla struttura. I sistemi di schermatura solare che necessitano di riparazioni non devono essere azionati o utilizzati. Contattare la propria ditta di manutenzione in caso di malfunzionamenti. Tutte le richieste di garanzia vengono annullate se la manutenzione annuale non viene eseguita da un'azienda qualificata che utilizza parti originali.



\* La manutenzione e riparazione della tenda, in particolar modo dei motori e dei dispositivi di sicurezza, deve essere operata da personale competente. I motori possono essere avviati involontariamente senza preavviso di conseguenza, devono essere scollegati dalla rete elettrica (ad esempio spegnendo l'interruttore di circuito) durante i lavori di pulizia o manutenzione degli edifici.

\* I nostri prodotti devono essere installati in maniera che tutte le loro parti rimangano accessibili in ogni momento per eventuali riparazioni o manutenzioni. In caso contrario l'azienda non può essere ritenuta responsabile per eventuali costi aggiuntivi (ad esempio demolizioni, riparazioni a facciate e pareti interne) che ne derivano.

Si può scegliere di eseguire autonomamente le seguenti piccole attività di manutenzione e ispezione:

#### \* **Manutenzione del meccanismo:**

- controllare i cavi di trazione per danni e/o usura (ogni 3 mesi)
- controllare la posizione dei cavi sulle ruote (ogni 3 mesi)
- pulizia delle guide, degli spazi in cui le ruote dei carrelli si muovono (ogni 3 mesi o più frequentemente se necessario)
- Lubrificare le ruote dei carrelli (una volta all'anno come minimo)
- Lubrificare le carrucole poste alla fine delle guide (almeno una volta all'anno)

- Lubrificare i cuscinetti sul lato opposto a quello del motore (almeno una volta all'anno)  
Note: evitare incrostazione sui teli.

**\* Manutenzione dei profili:**

- Pulire regolarmente le sezioni del profilo usando acqua tiepida e sapone neutro, come il detersivo per auto. Risciacquare poi con acqua di rubinetto (almeno due volte all'anno)
- Non usare prodotti corrosivi o aggressivi. Si consiglia vivamente di usare spugne abrasive o altri materiali abrasivi.

**\* Manutenzione del telo:**

- Il tessuto è stato trattato con uno speciale prodotto anti-sporcizia
- La polvere può essere rimossa dal telo asciutto aspirandolo, soffiandoci sopra, sbattendolo o spazzolandolo.
- le macchie d'acqua dovrebbero essere inumidite accuratamente e tolte con un panno pulito. Detersivi, come sapone o altri prodotti chimici, dovrebbero essere usati solo in casi eccezionali.
- Le impronte e le macchie di grasso si rimuovono meglio usando un panno pulito con una goccia di liquido per piatti delicato (mai usare tricloroetano).

Tenere in considerazione i seguenti punti:

- Tenere la tenda chiusa in caso di forte pioggia, vento forte, gelo o neve.
- Se il telo è continuamente esposto a qualsiasi evento atmosferico, la possibilità che si formino depositi di inquinamento atmosferico sul tessuto sono alte. Questi depositi possono degradare la qualità del tessuto.
- Il telo può essere arrotolato per un breve periodo mentre è umido. Tuttavia, poi deve asciugarsi in posizione stesa. Se il telo rimane arrotolato per un lungo periodo di tempo, il materiale potrebbe ammuffire o marcire.



**Lo smontaggio e la rimozione di questo sistema di protezione solare devono essere eseguiti da installatori qualificati. Lo smontaggio dei componenti può essere pericoloso perché i cavi, la molla e il terminale sono sotto tensione meccanica elevata. Mettete in sicurezza questi componenti pericolosi prima di smontarli.**

**Assicurarsi che la tenda smontata sia stata rimossa secondo le normative ambientali locali. Se necessario, consultare l'autorità ambientale locale.**



**Contattare il proprio fornitore per qualsiasi domanda o questione che non sia presente o non sia sufficientemente spiegata in questa guida.**

**Un sistema di protezione solare è un oggetto grande e pesante, può creare un rischio o provocare lesioni se azionato in modo improprio o utilizzato in modo non corretto**

# ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

## INFORMAZIONI GENERALI

Gentile Cliente,

Grazie per aver scelto questo prodotto. Sin dall'inizio abbiamo scelto di investire su qualità e innovazione, selezionando e migliorando sia i materiali utilizzati che i processi produttivi.

**ATTENZIONE:** prima di utilizzare questa tenda, leggere attentamente queste istruzioni di posa e anche il manuale d'uso e manutenzione. Questi manuali fanno parte del prodotto e devono essere conservati correttamente per eventuali necessità future fino allo smaltimento della tenda.

**AVVERTENZE:** L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato in conformità con le norme di sicurezza EN e locali relative agli impianti elettrici domestici. Vedere anche la scheda tecnica.

La tensione delle molle è molto elevata. Prestare la massima attenzione e assicurarsi di avere un solido appoggio durante il funzionamento.

Fare in modo che l'area di montaggio sia ben illuminata. Eliminare ostacoli e sporcizia. Assicurarsi che, ad eccezione degli installatori, nessun'altra persona si trovi nell'area di montaggio. Le persone non autorizzate potrebbero essere d'intralcio o a rischio.

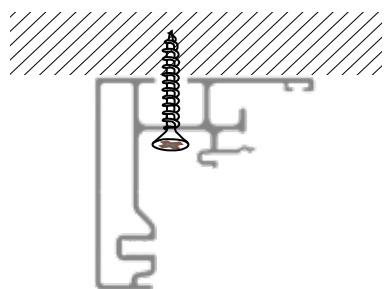
Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali imprecisioni o errori di stampa eventualmente contenuti nel presente manuale. Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto ritenute necessarie o nell'interesse dell'utilizzatore e che non ne alterino le caratteristiche essenziali di funzionamento e sicurezza.

E' vietato modificare design o configurazione del prodotto senza consultare il produttore.

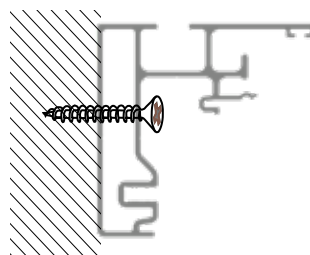
Le istruzioni d'uso e manutenzione devono essere fornite al cliente finale.

## INSTALLAZIONE STANDARD

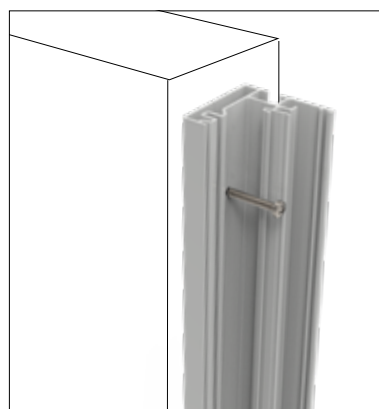
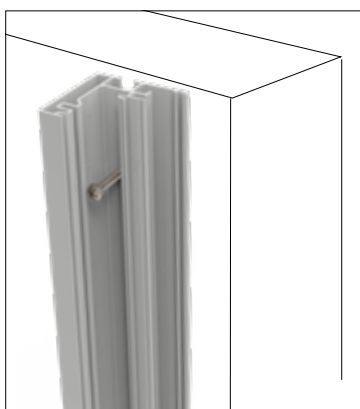
### ATTACCO FRONTALE



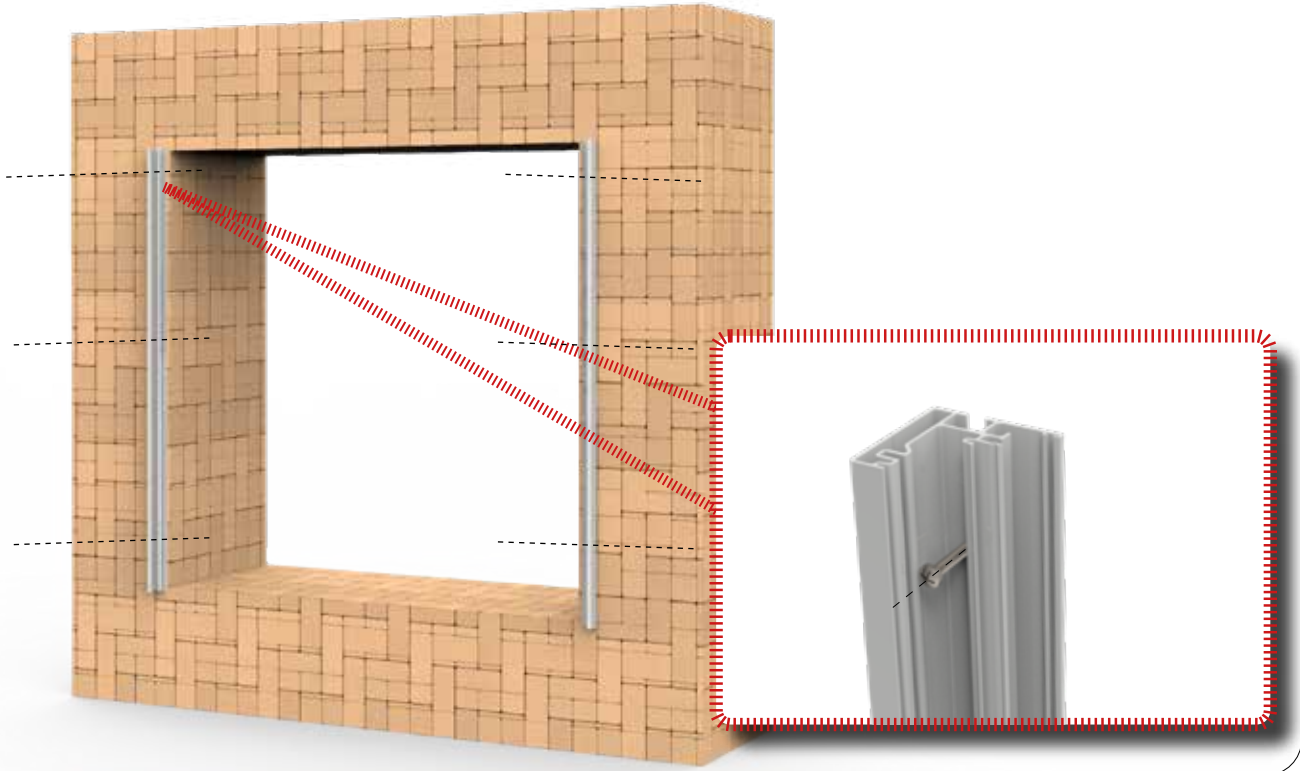
### ATTACCO LATERALE



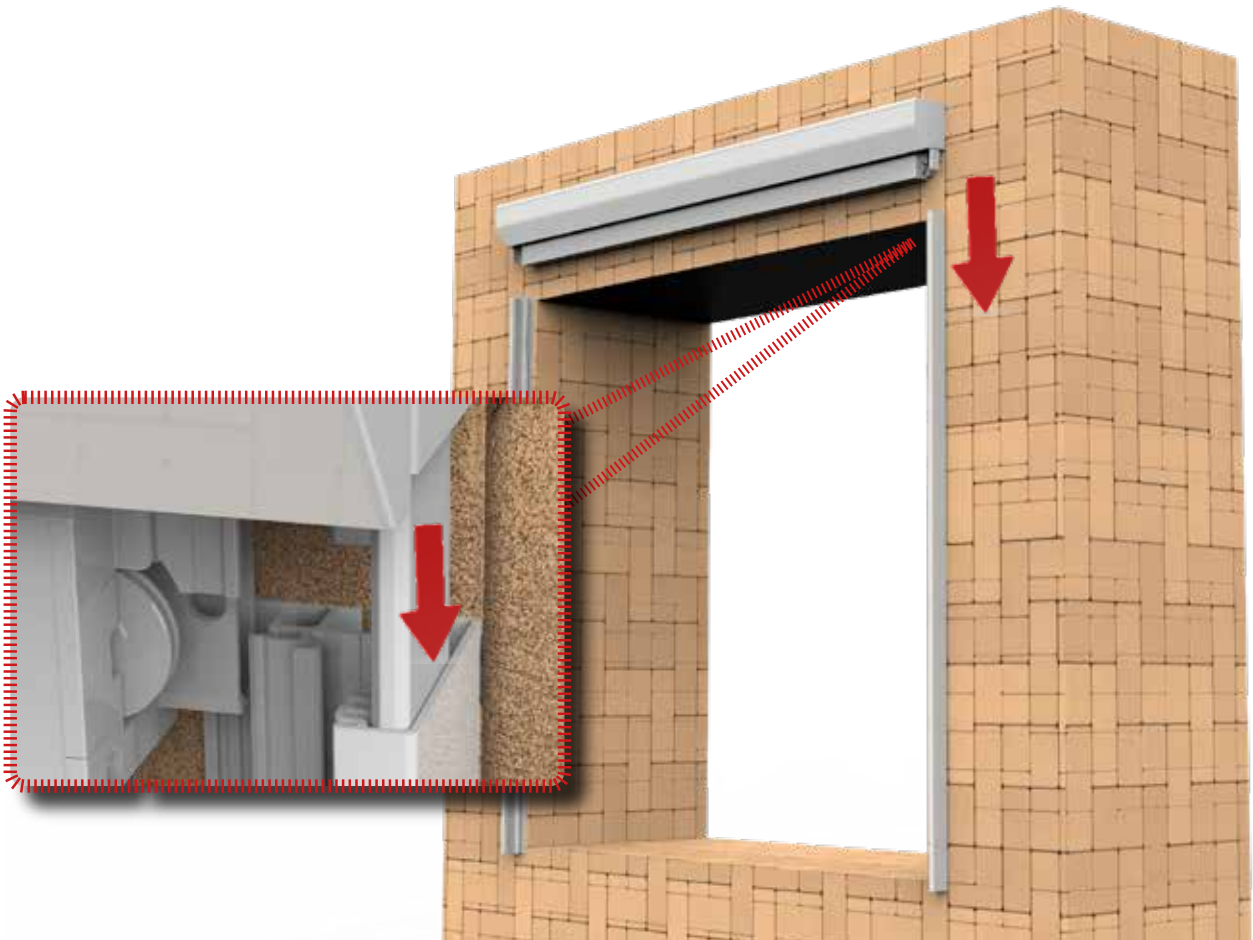
diametro foro 5 mm - interasse fori max 500 mm



1



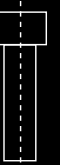
2



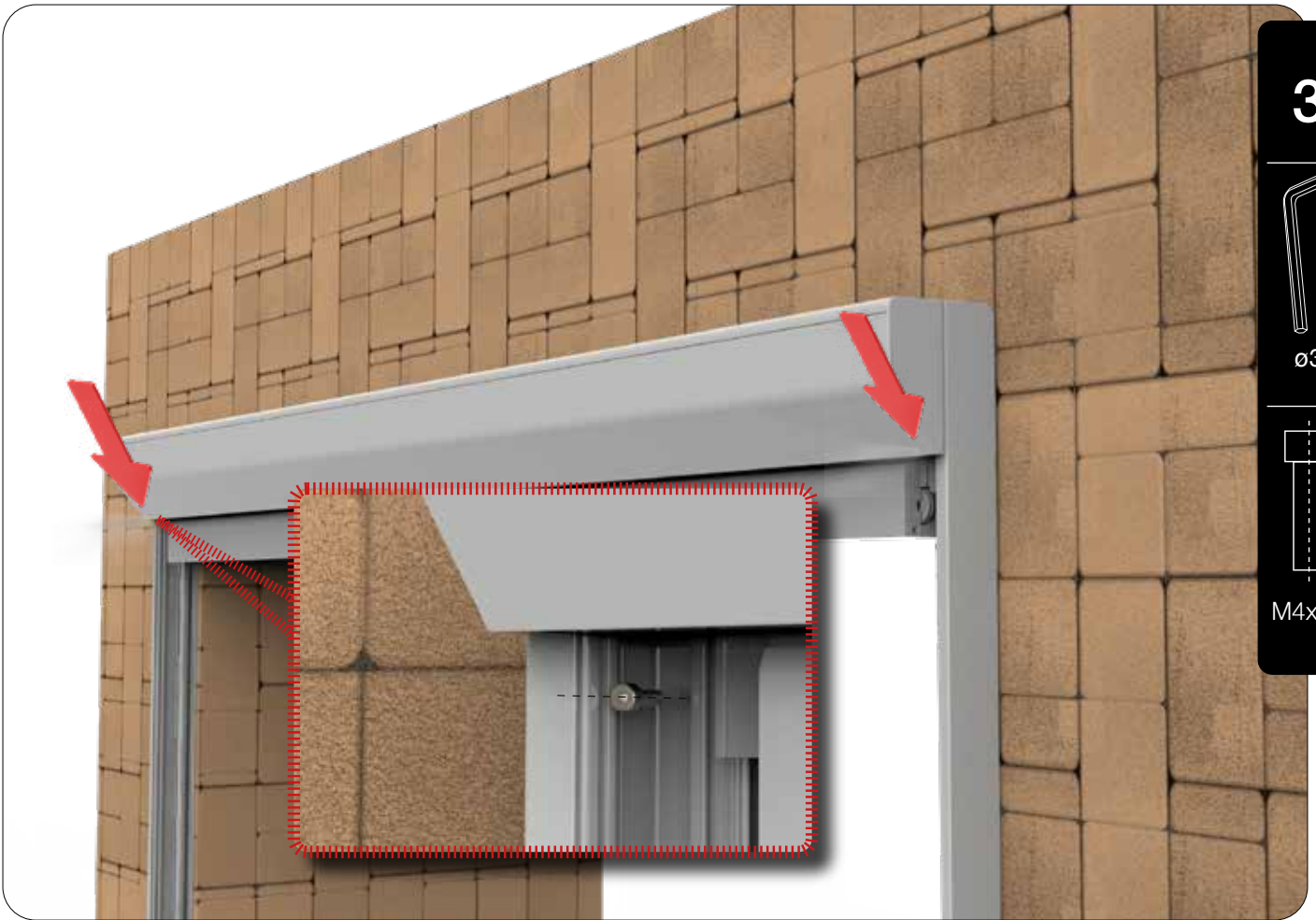
3



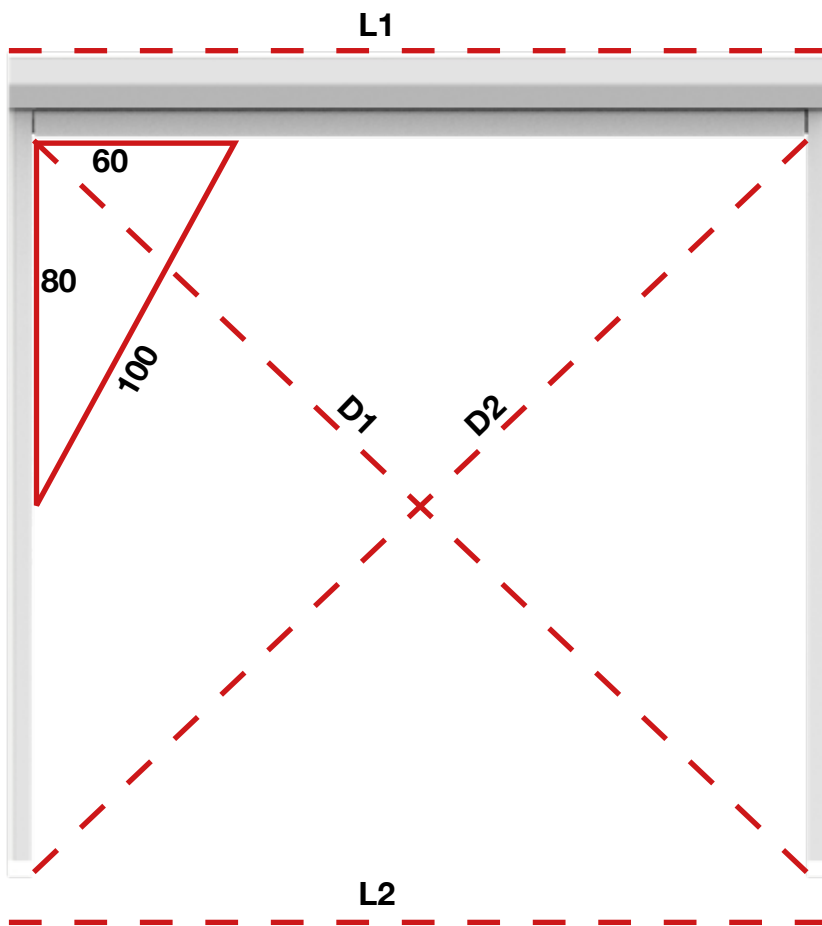
ø3



M4x12



4

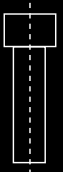


L1 = L2 & D1 = D2  
(± 2mm) (± 2mm)

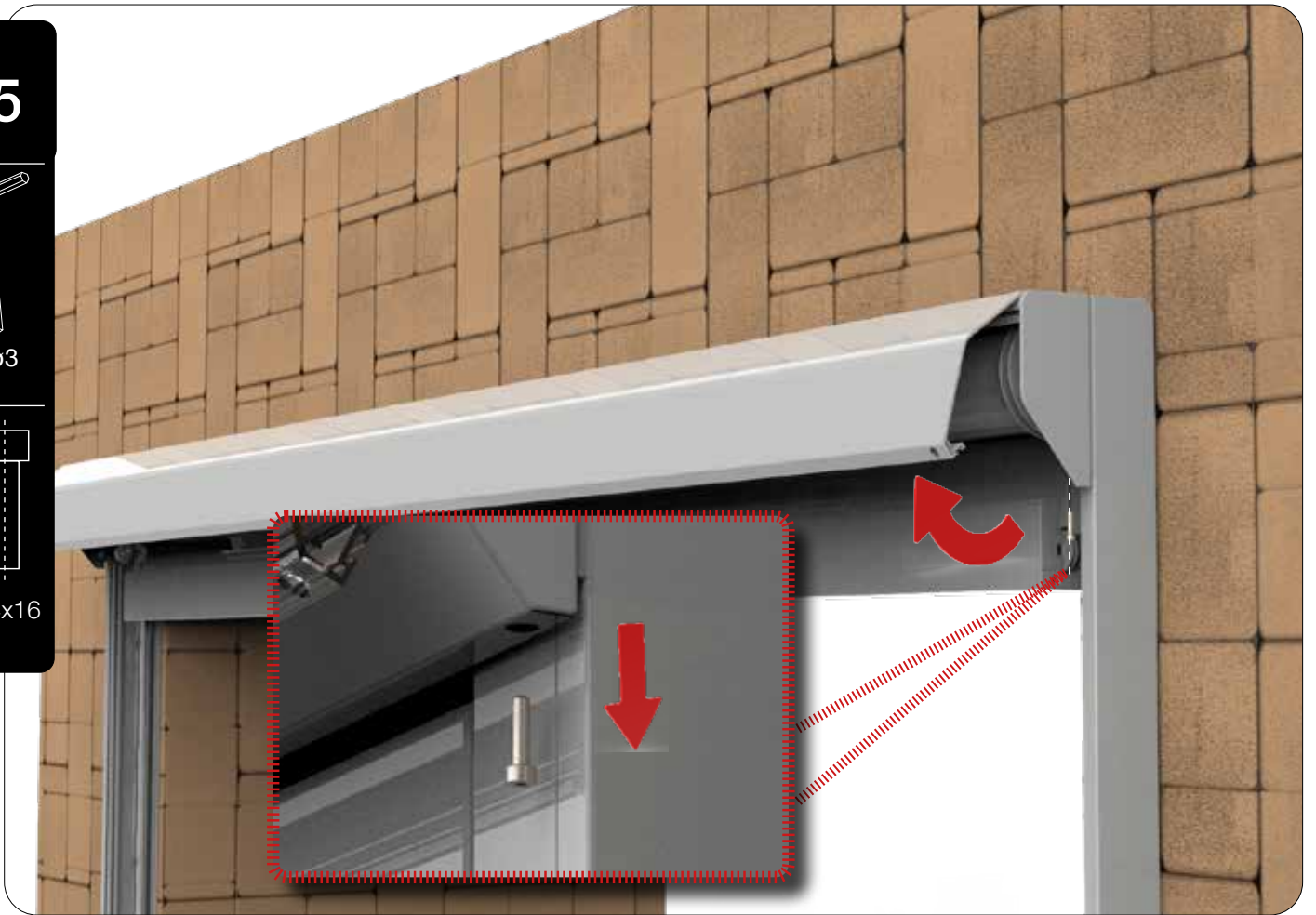
5



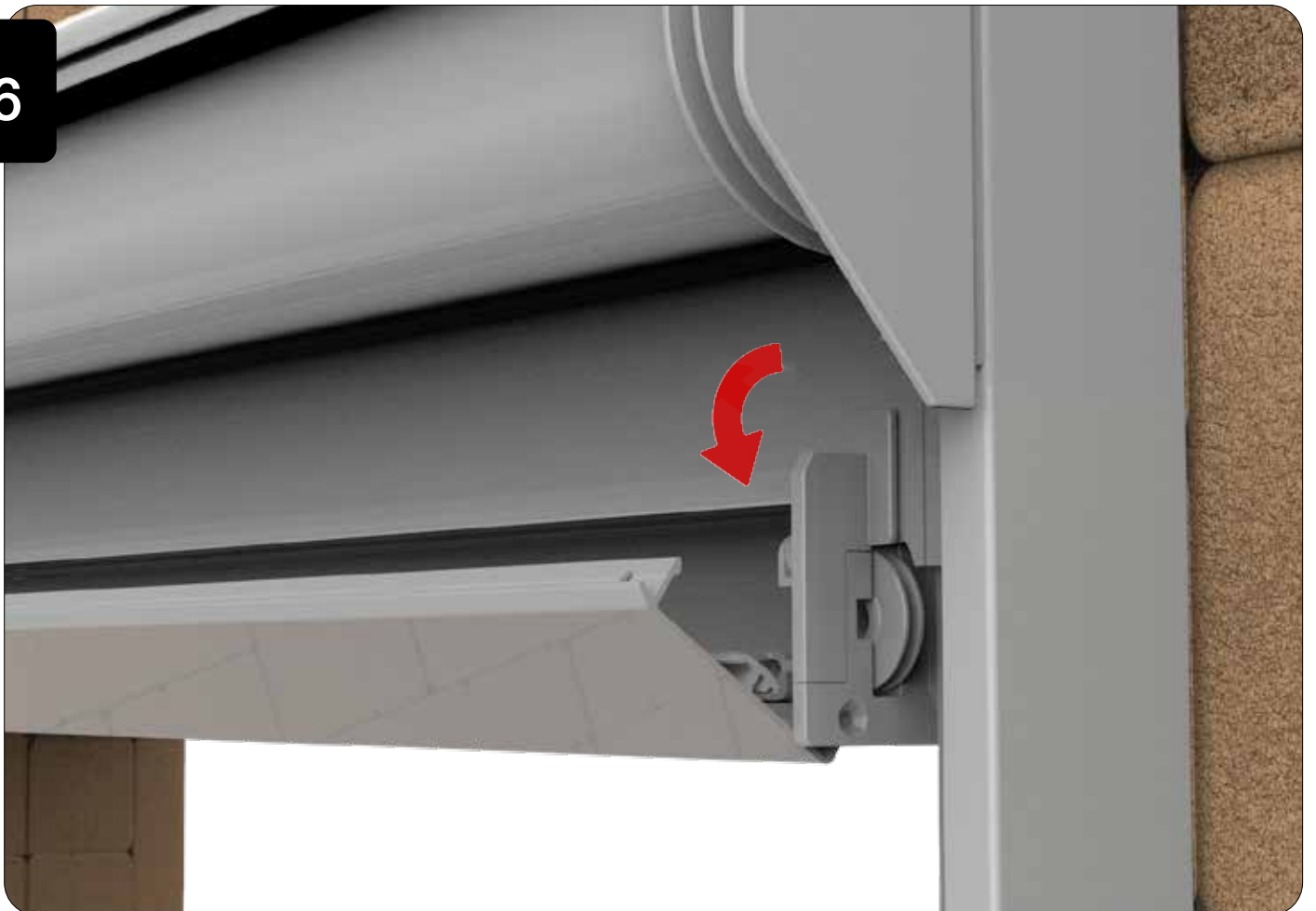
ø3



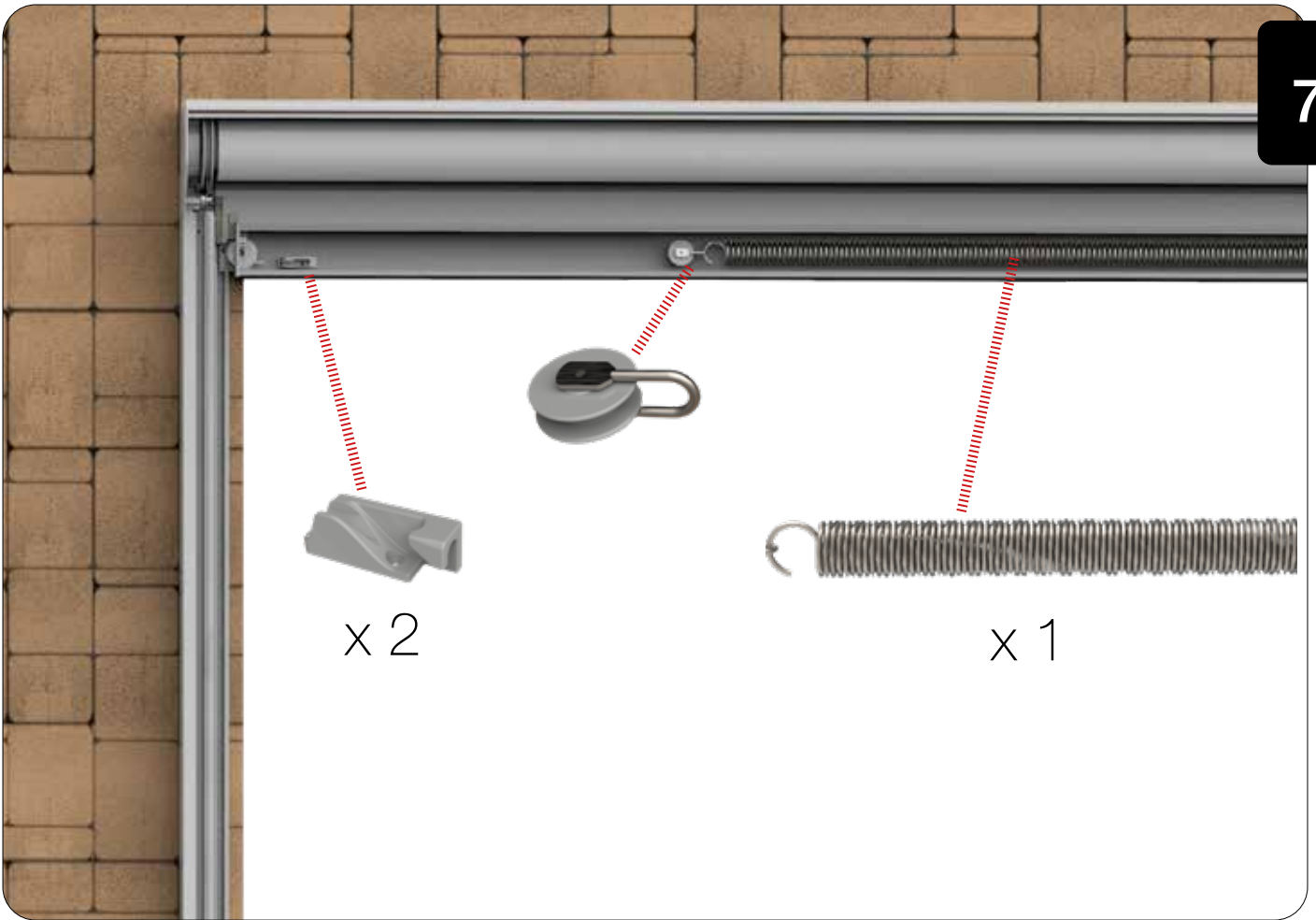
M4x16



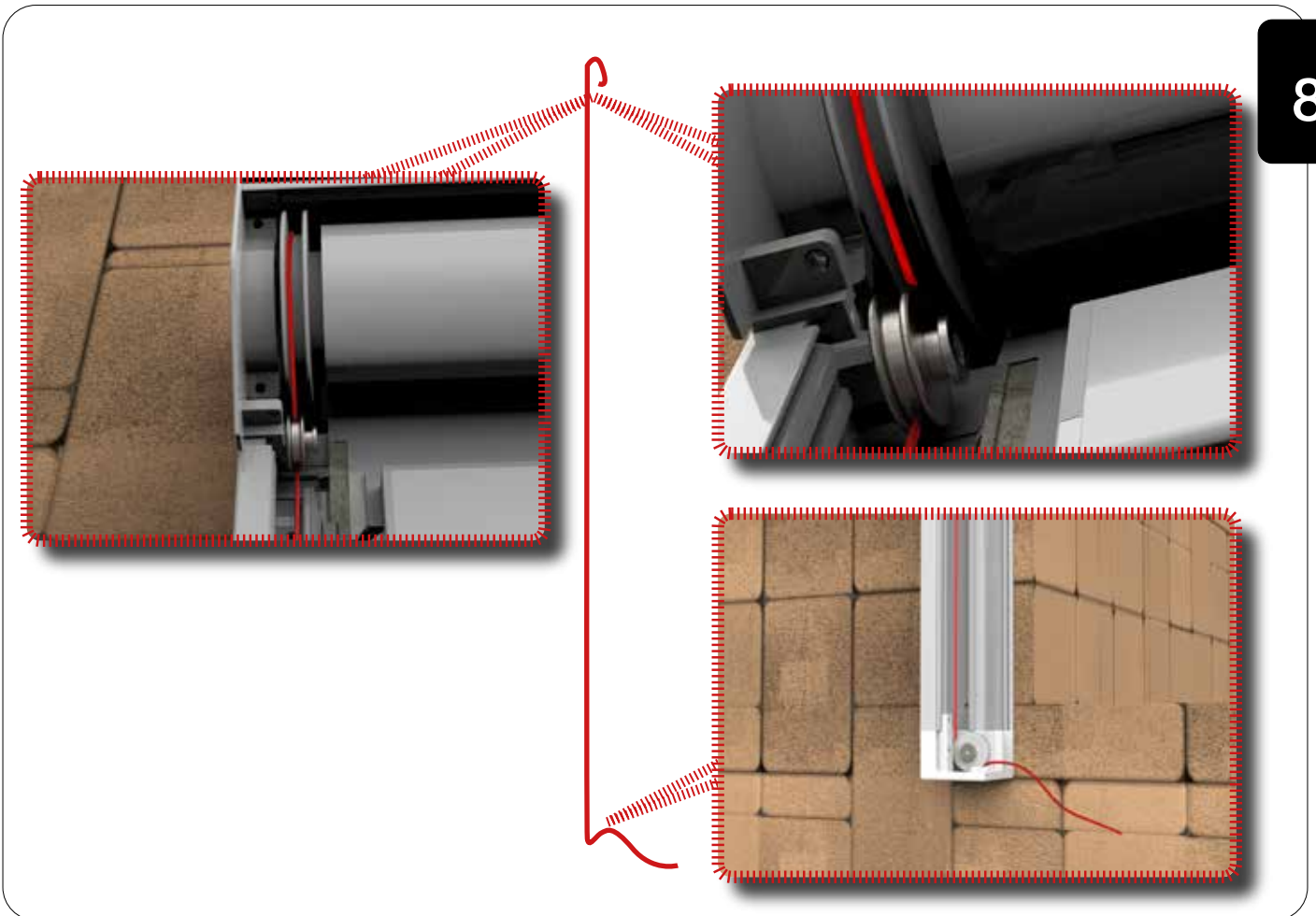
6



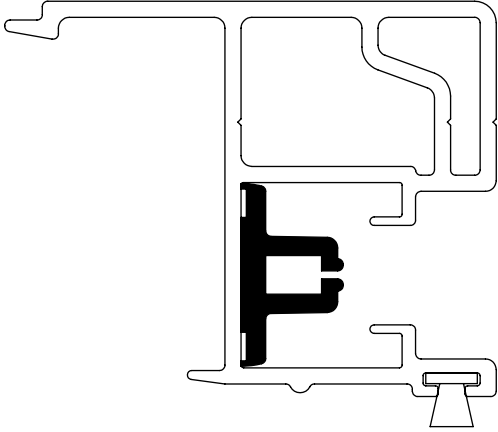
7



8



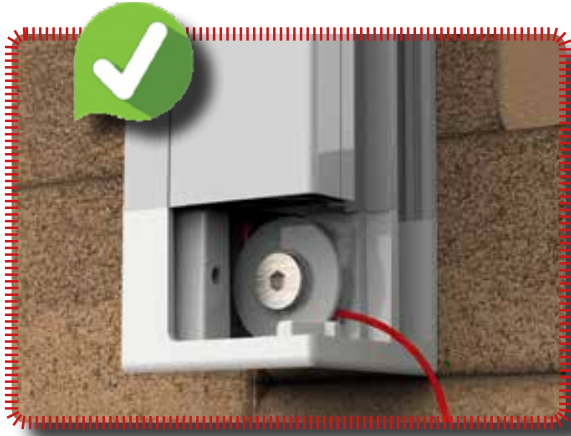
9



10



11



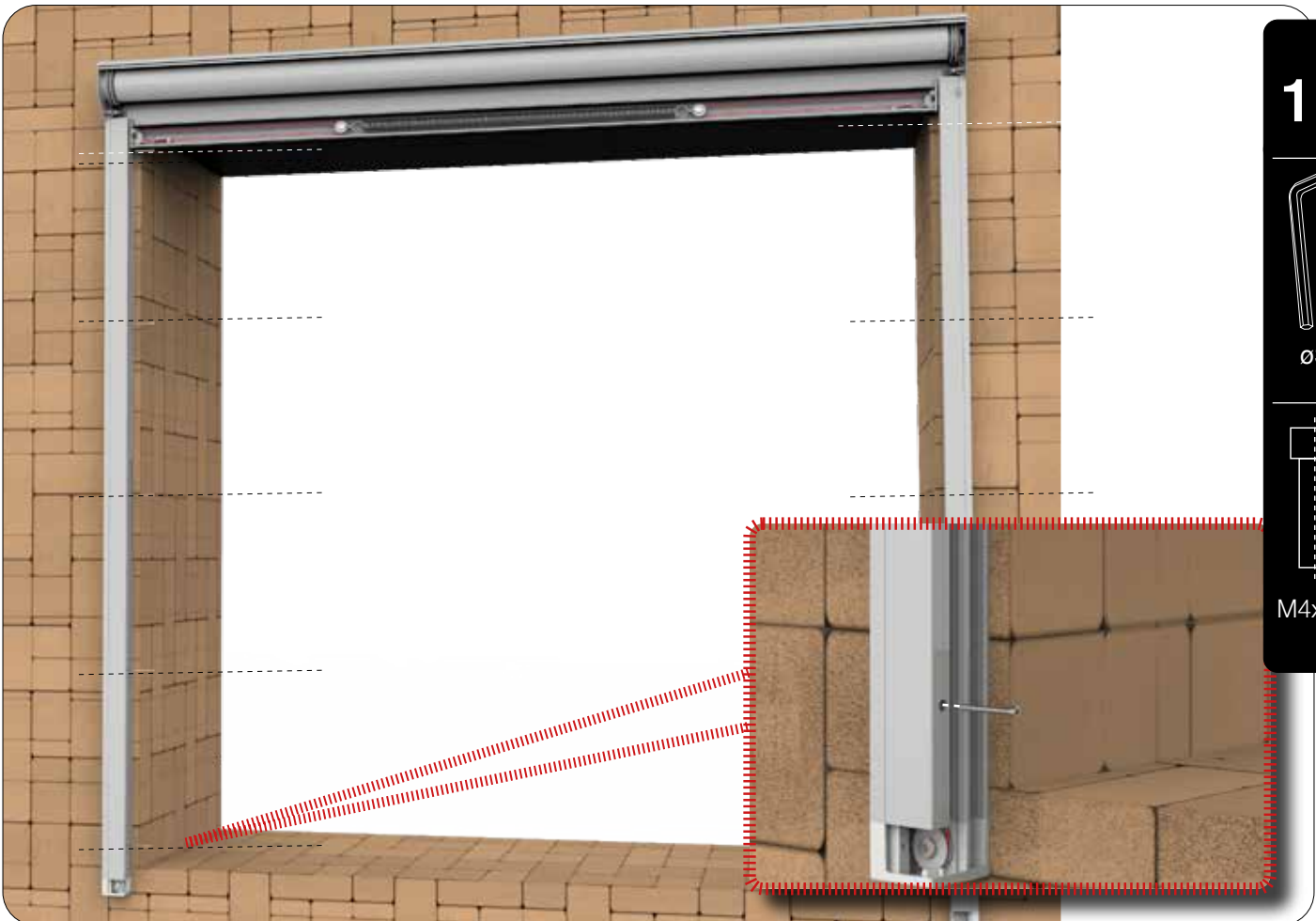
12



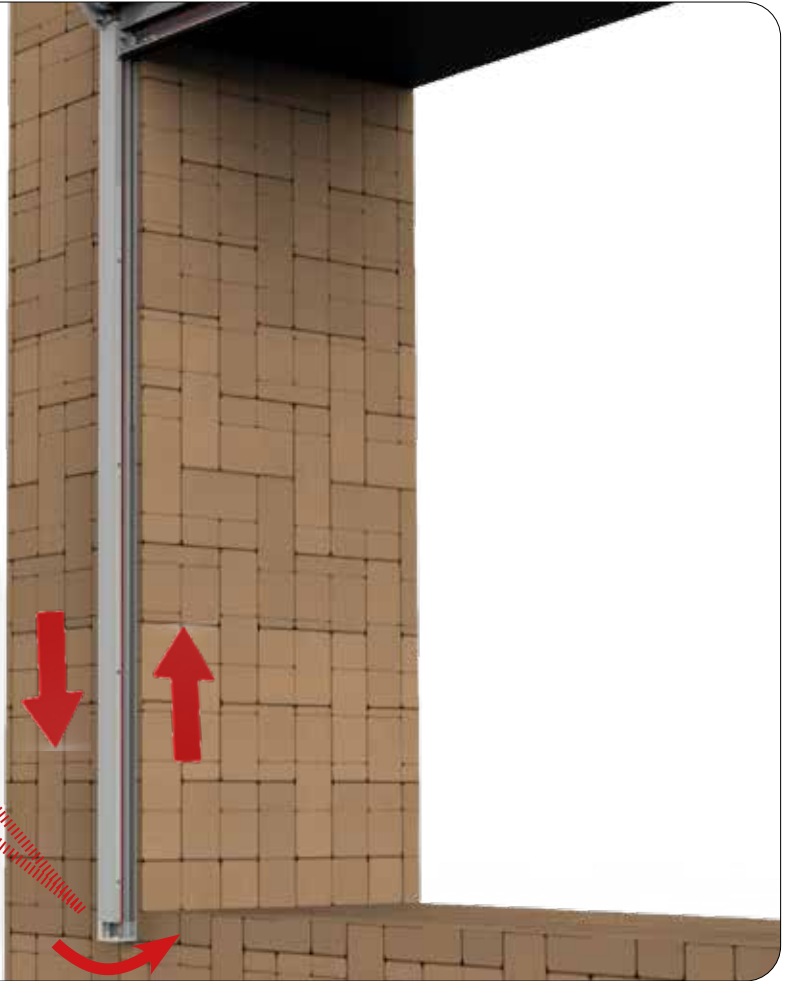
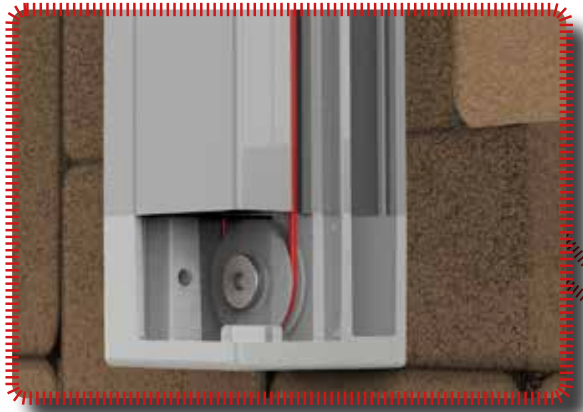
ø3



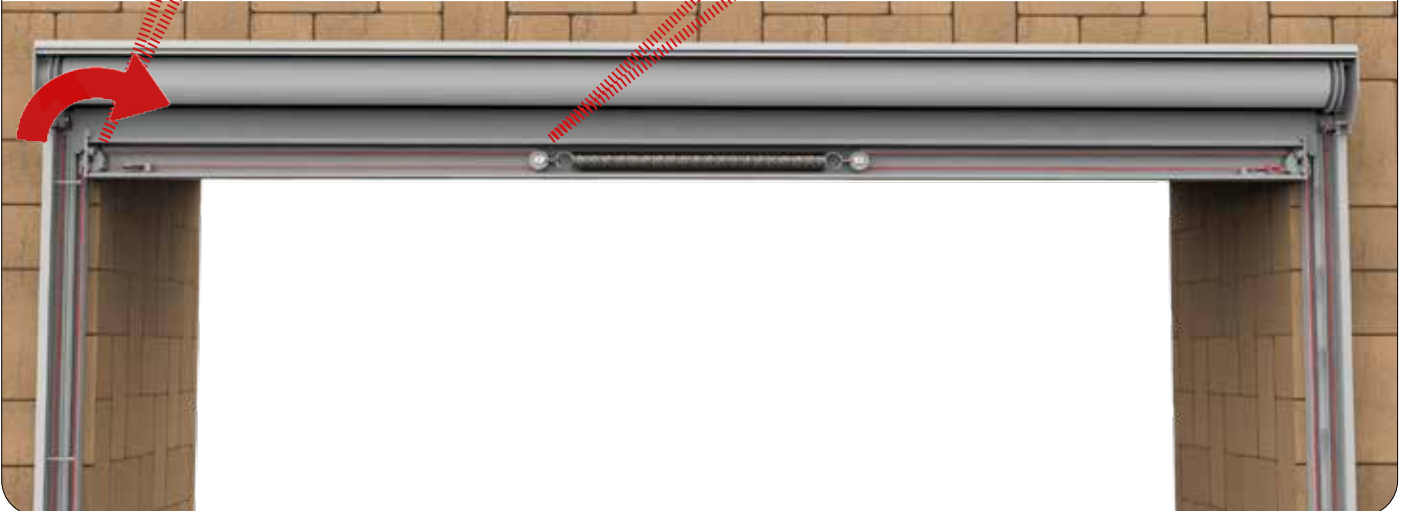
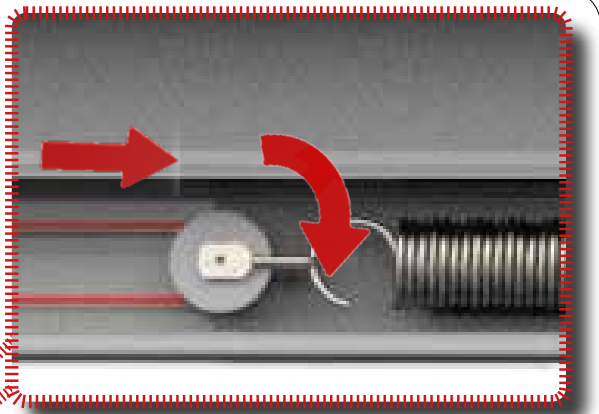
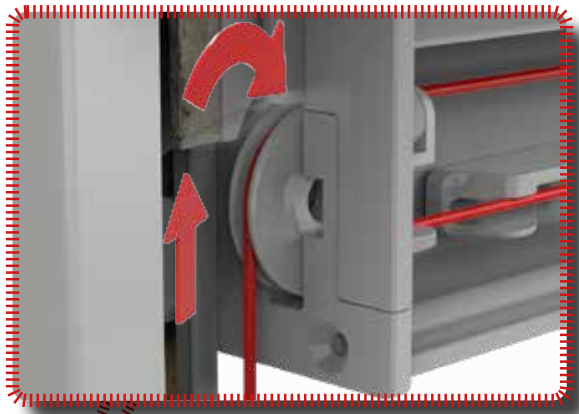
M4x45



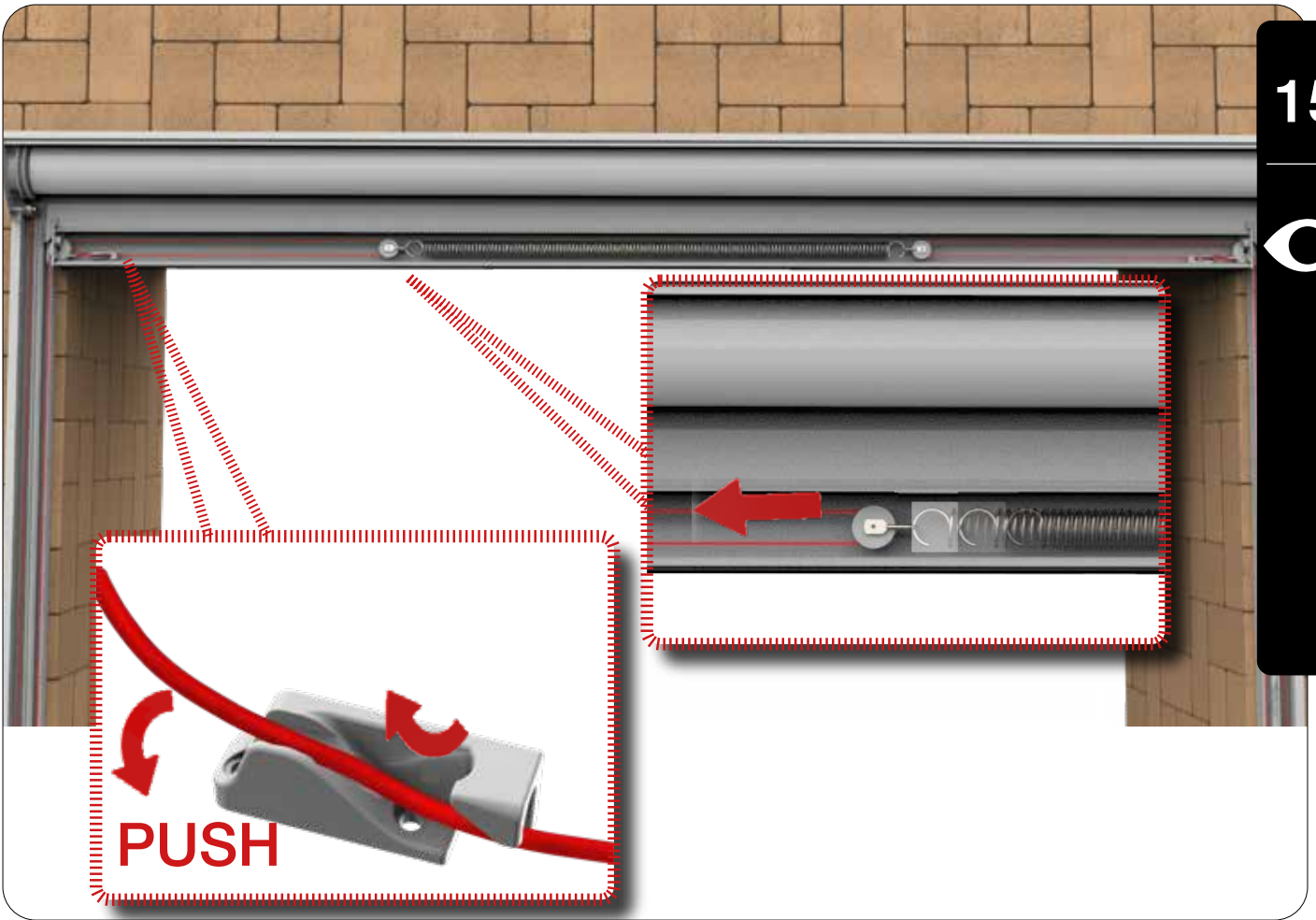
13



14



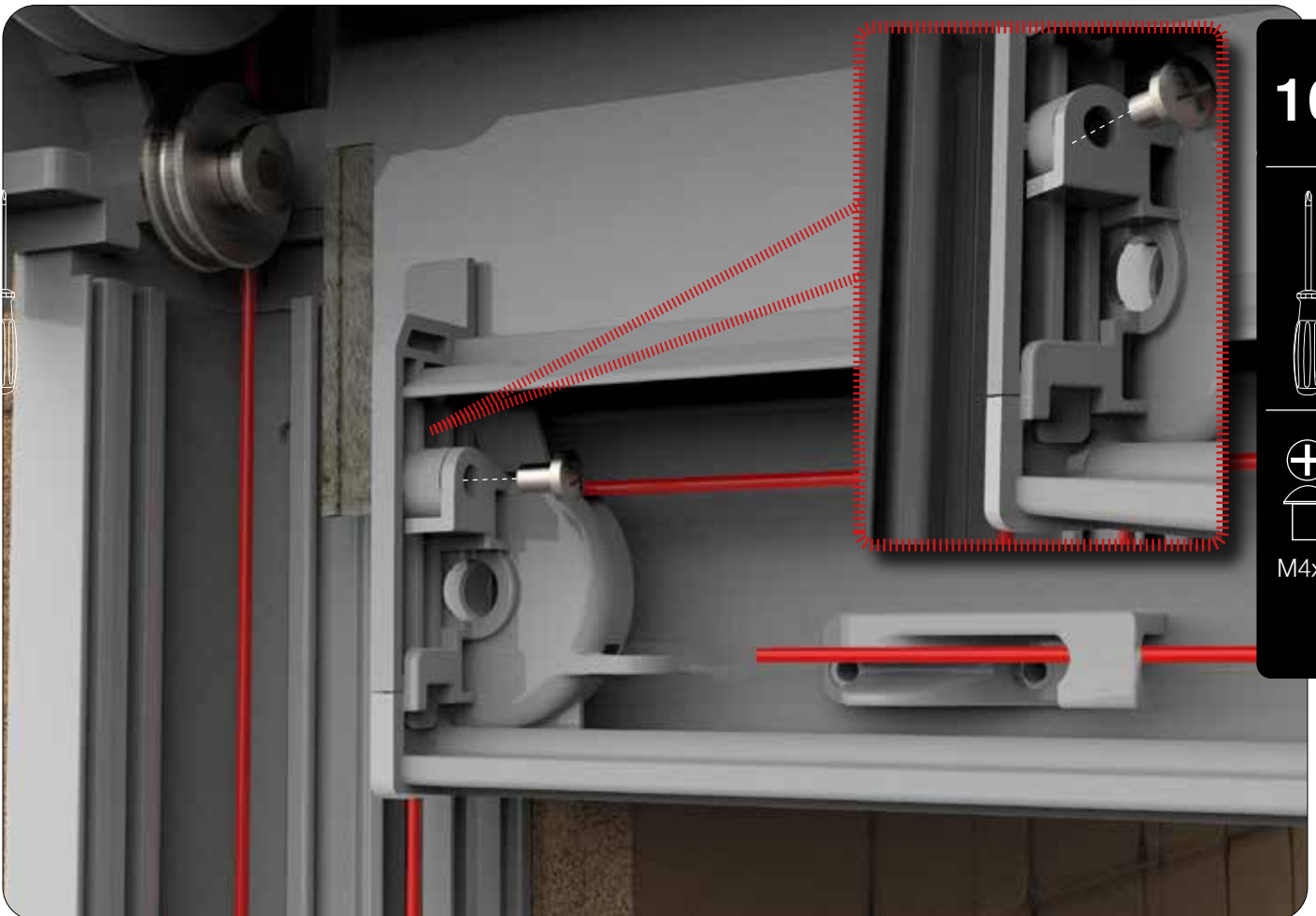
15



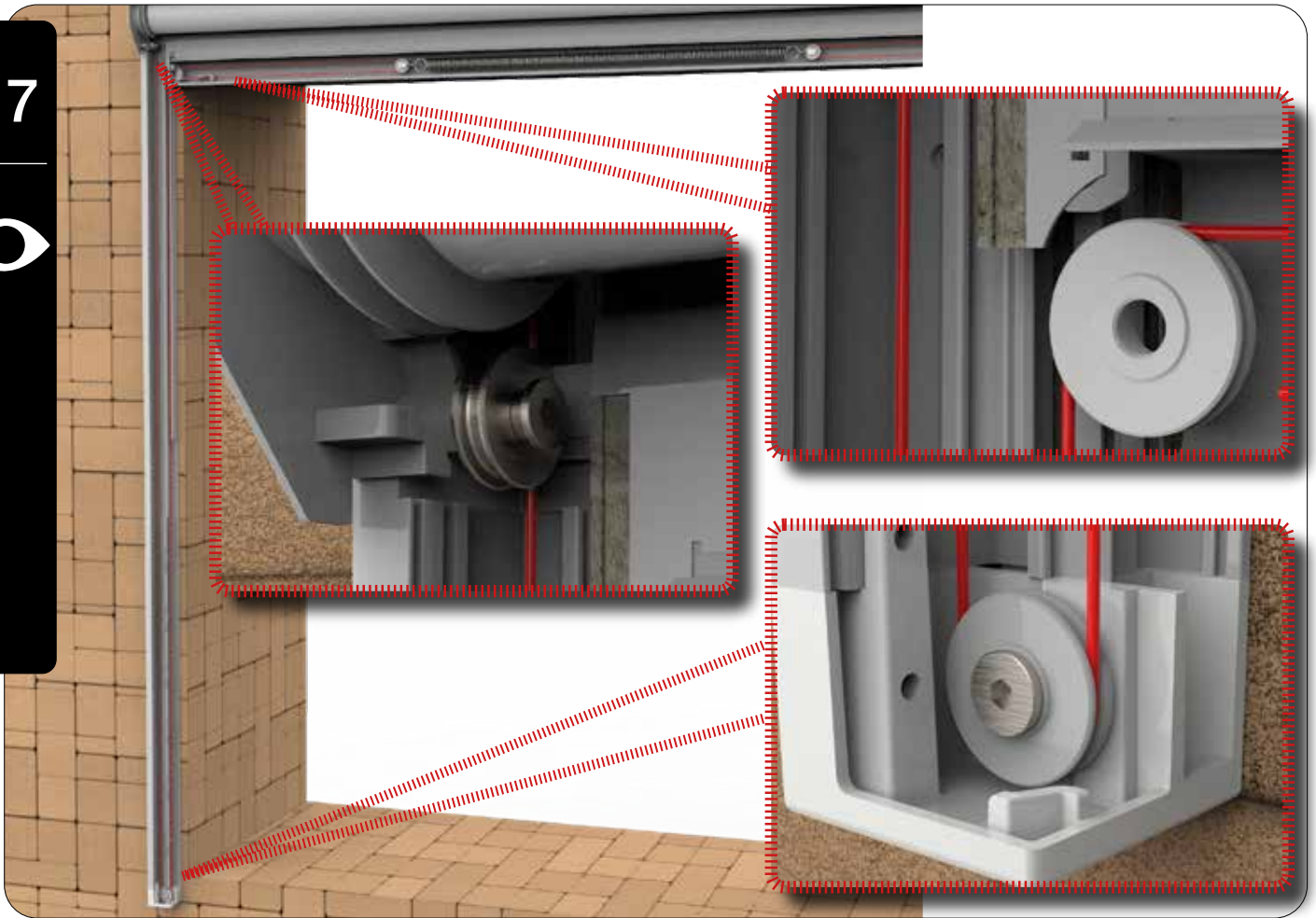
16



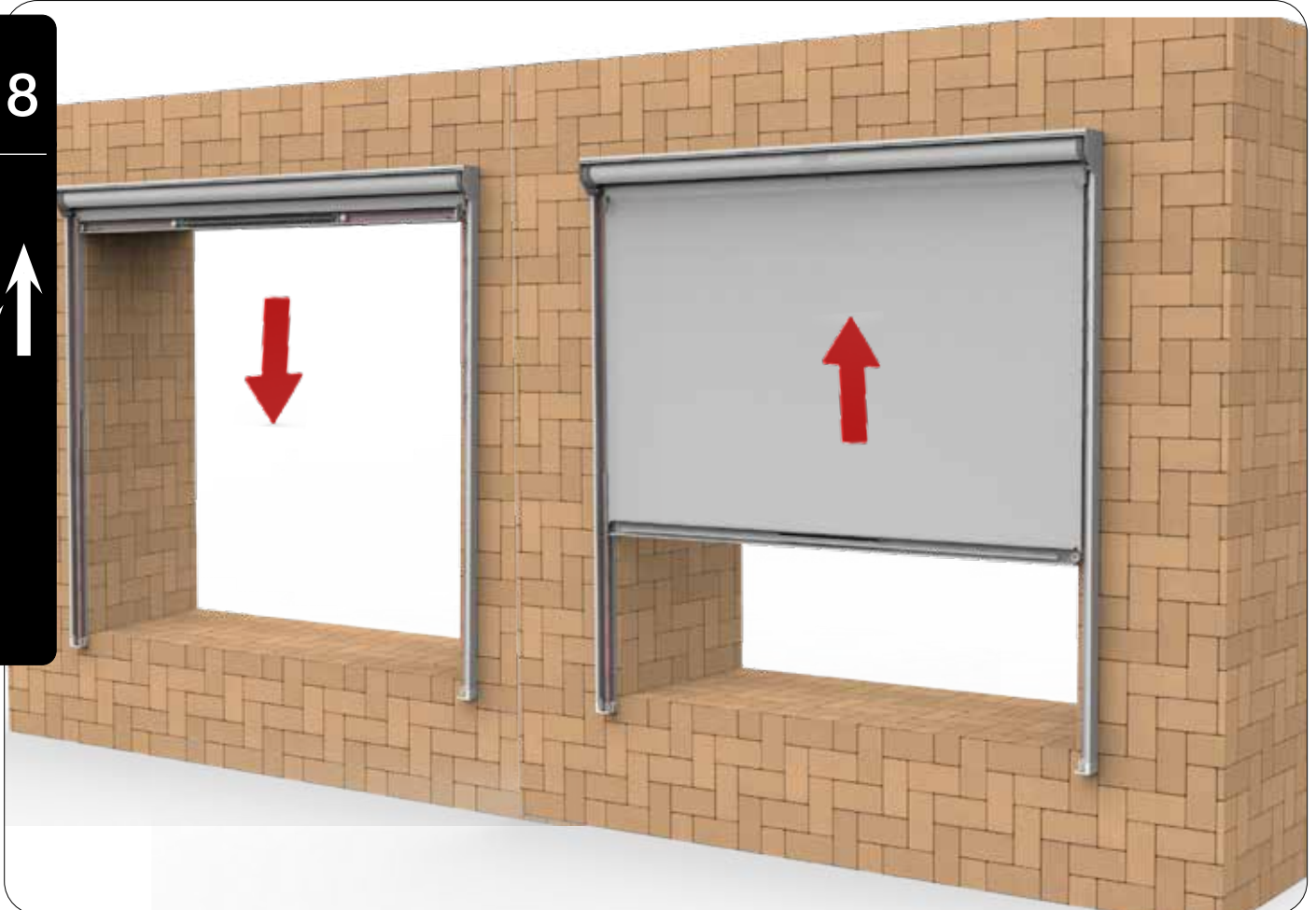
M4x6

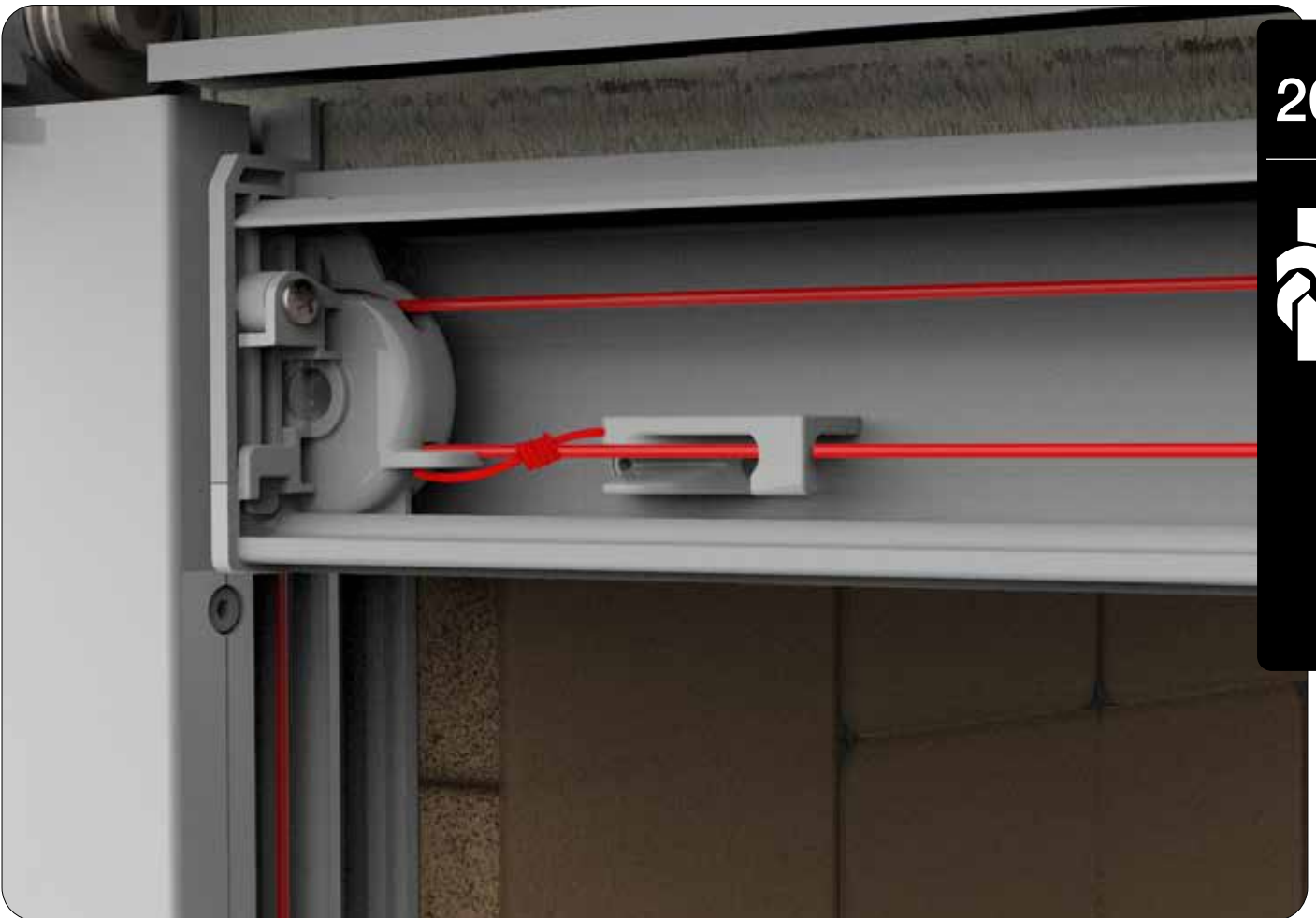
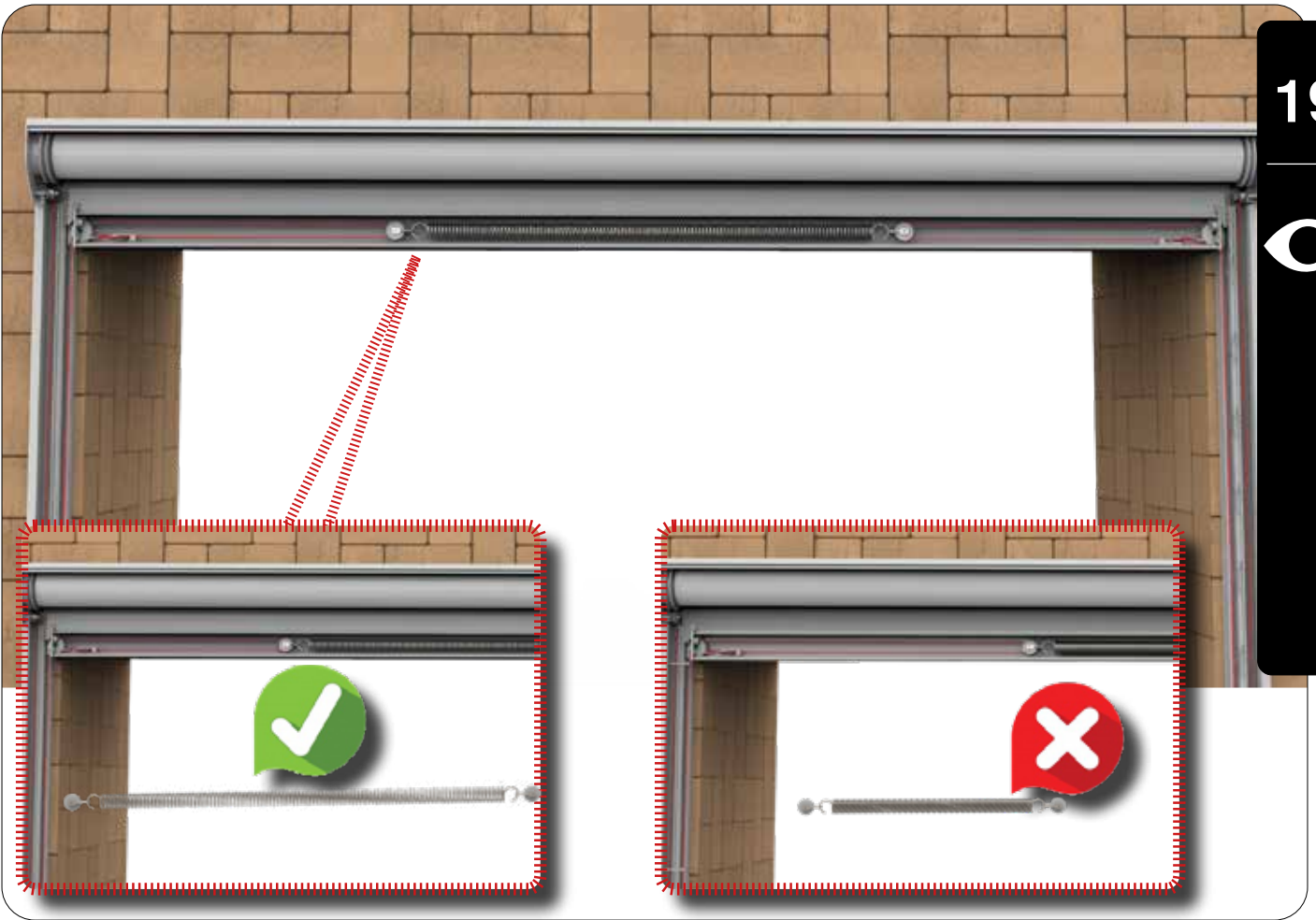


17

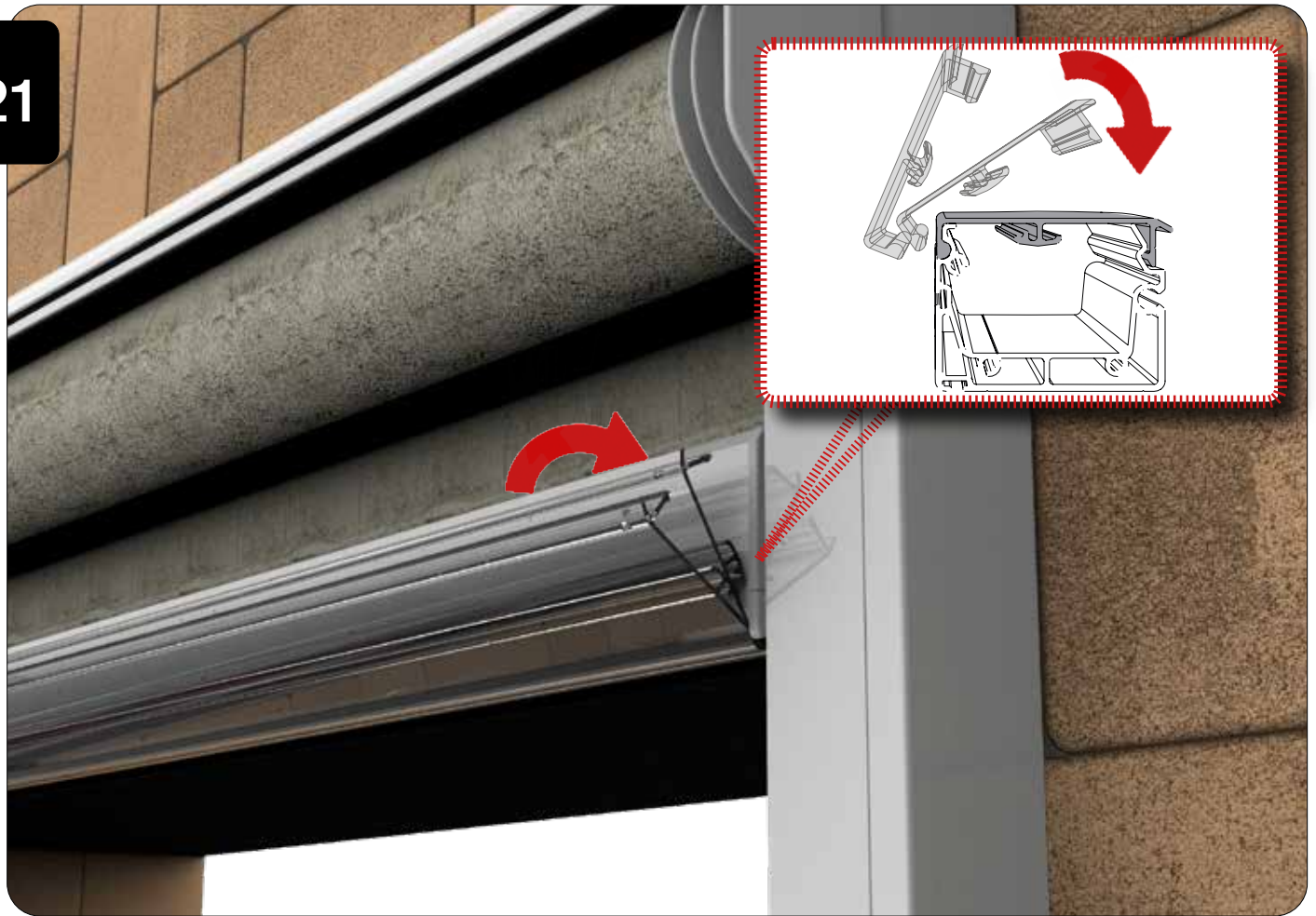


18

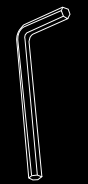




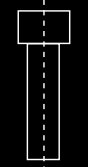
21



22



ø3



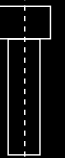
M4x16



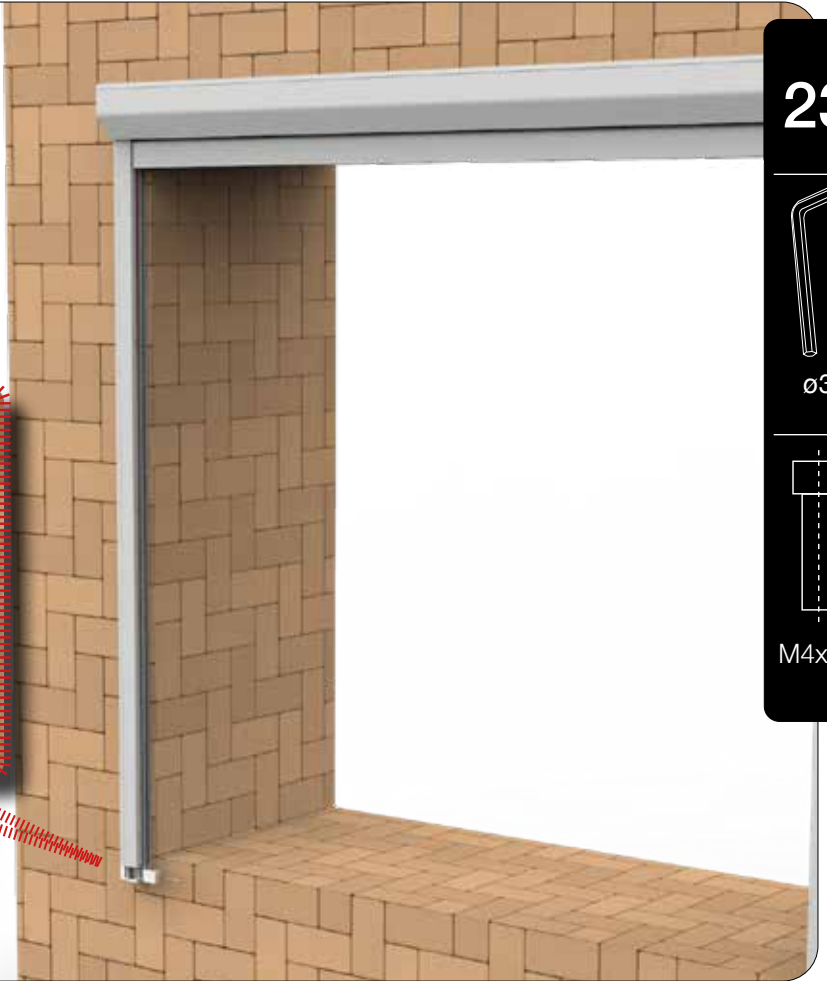
23



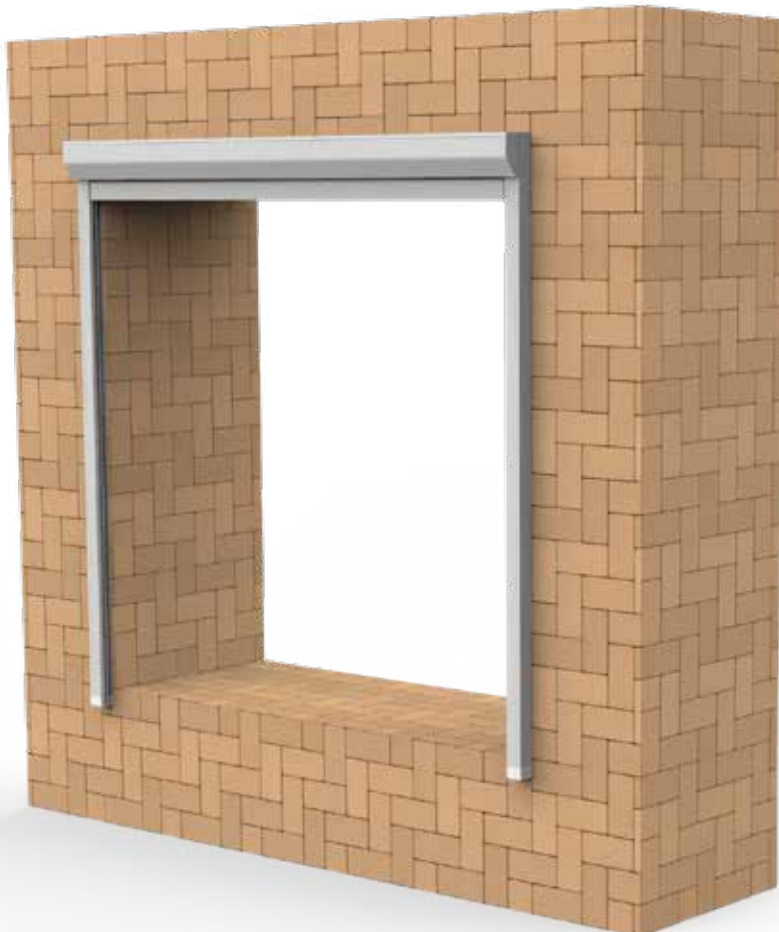
ø3



M4x45

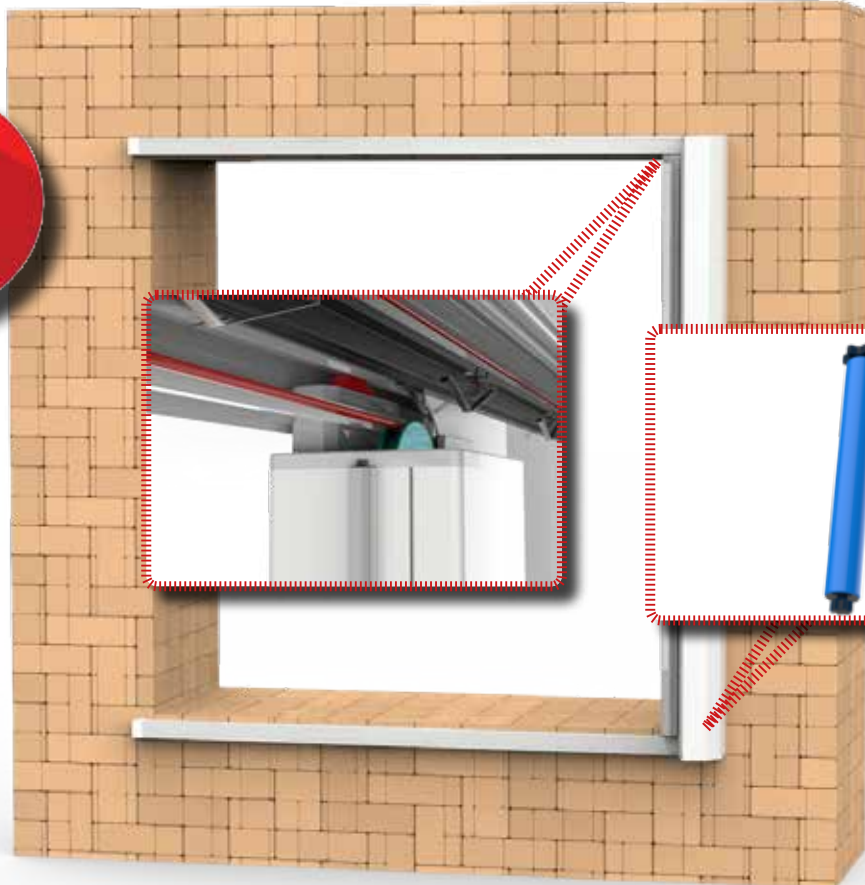
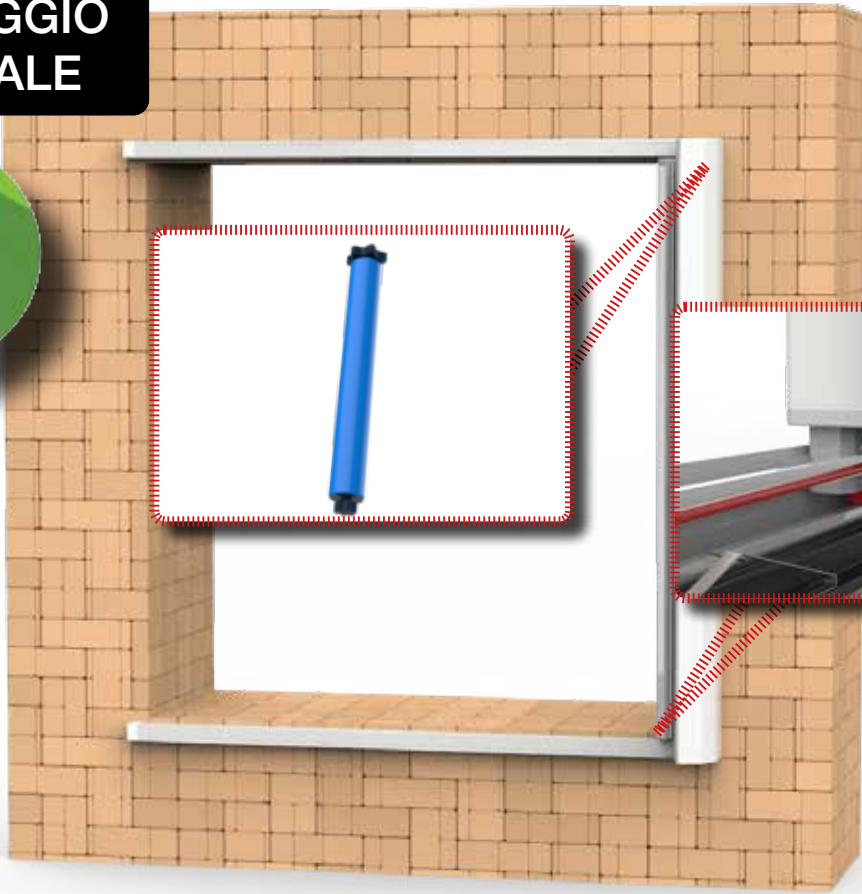


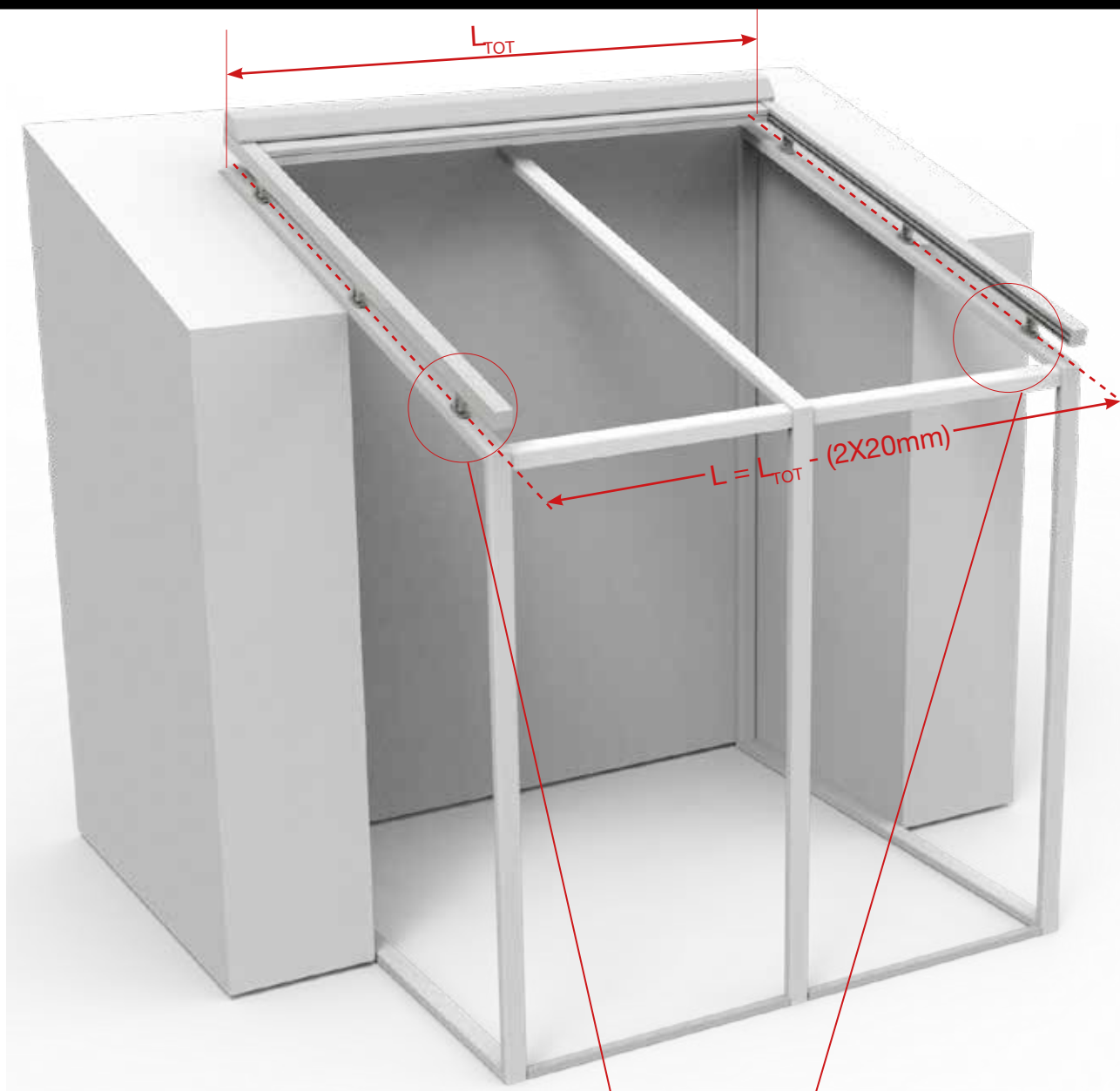
24



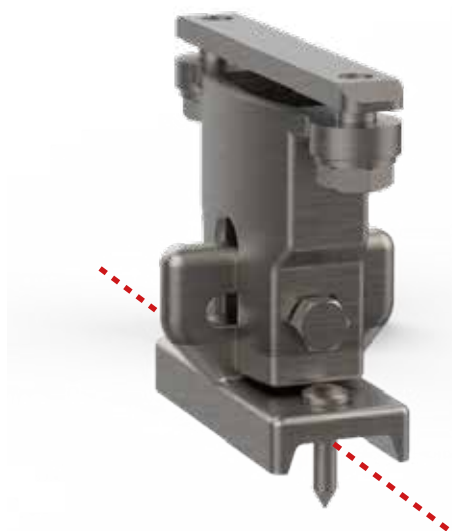
25

# MONTAGGIO LATERALE





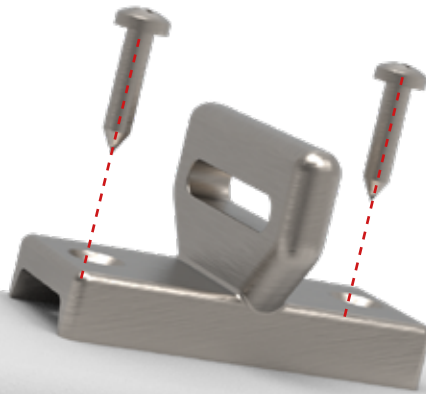
4,8X22



27



4,8X22



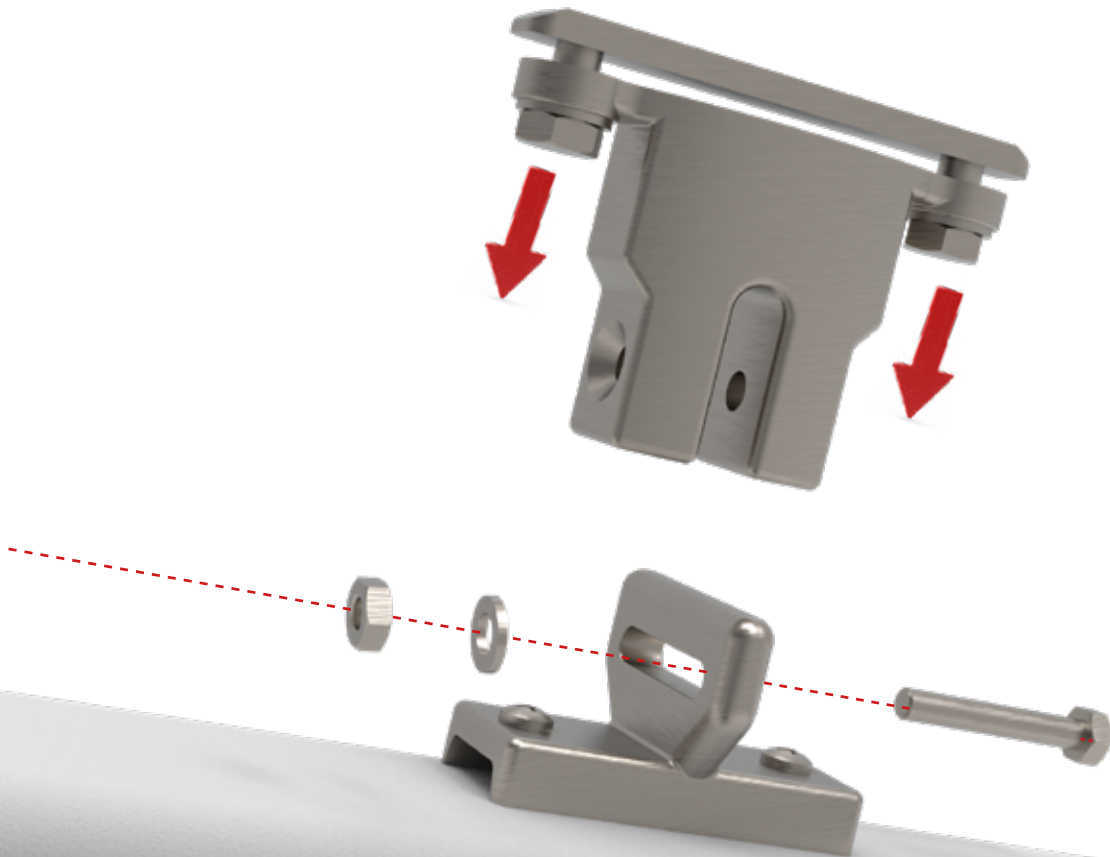
28



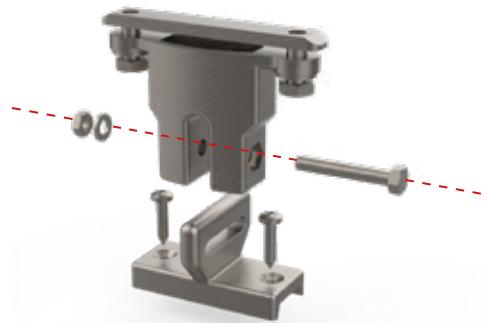
10



M6X40



**SUPPORTO  
FISSO PIANO**



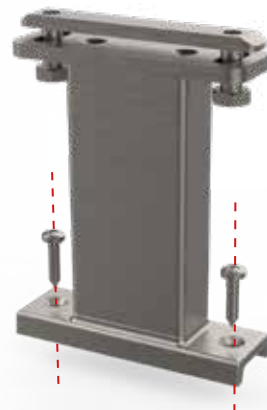
**SUPPORTO  
FISSO ANGOLO**



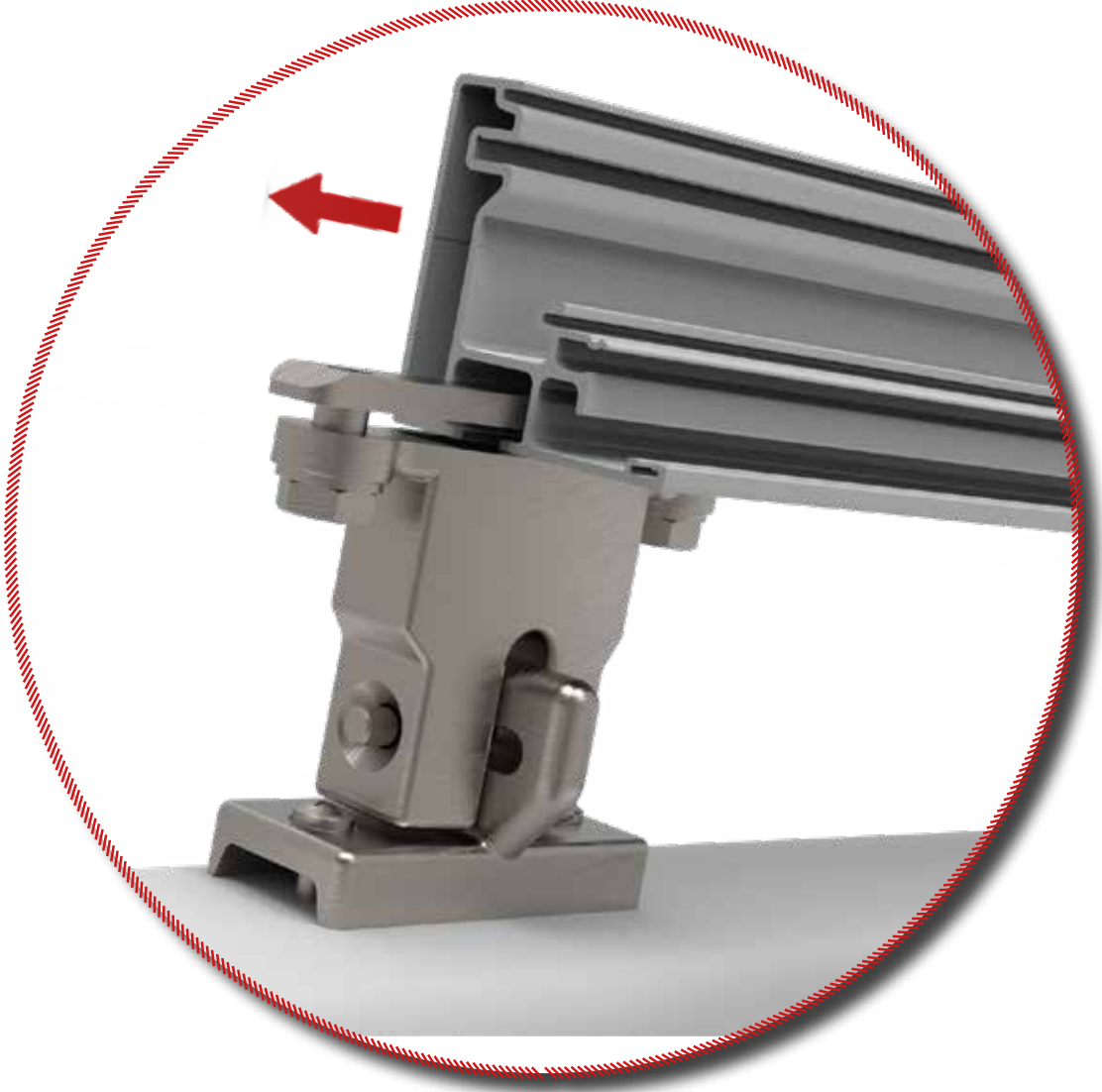
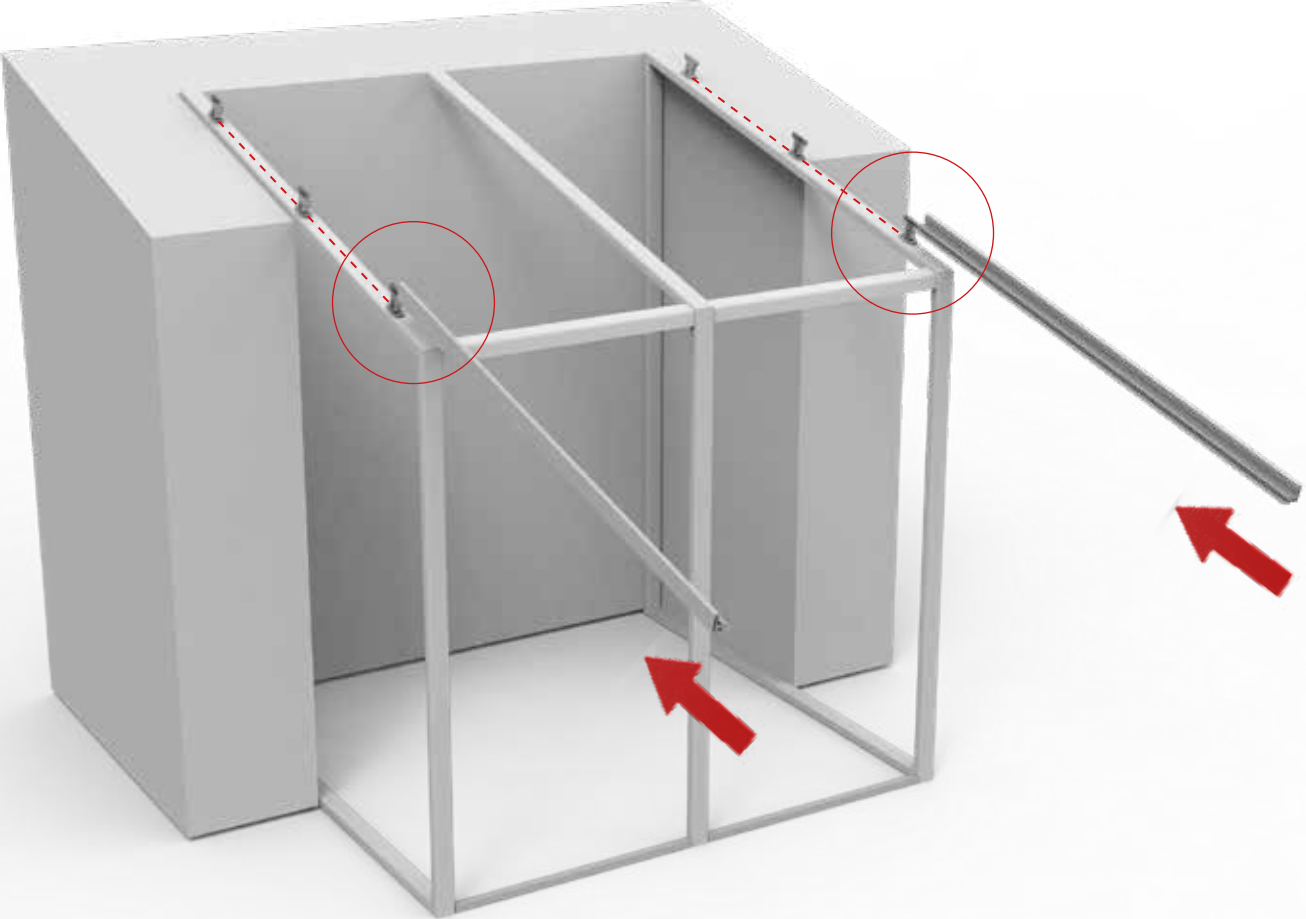
**SUPPORTO  
VARIABILE ANGOLO**



**SUPPORTO  
VARIABILE PIANO**



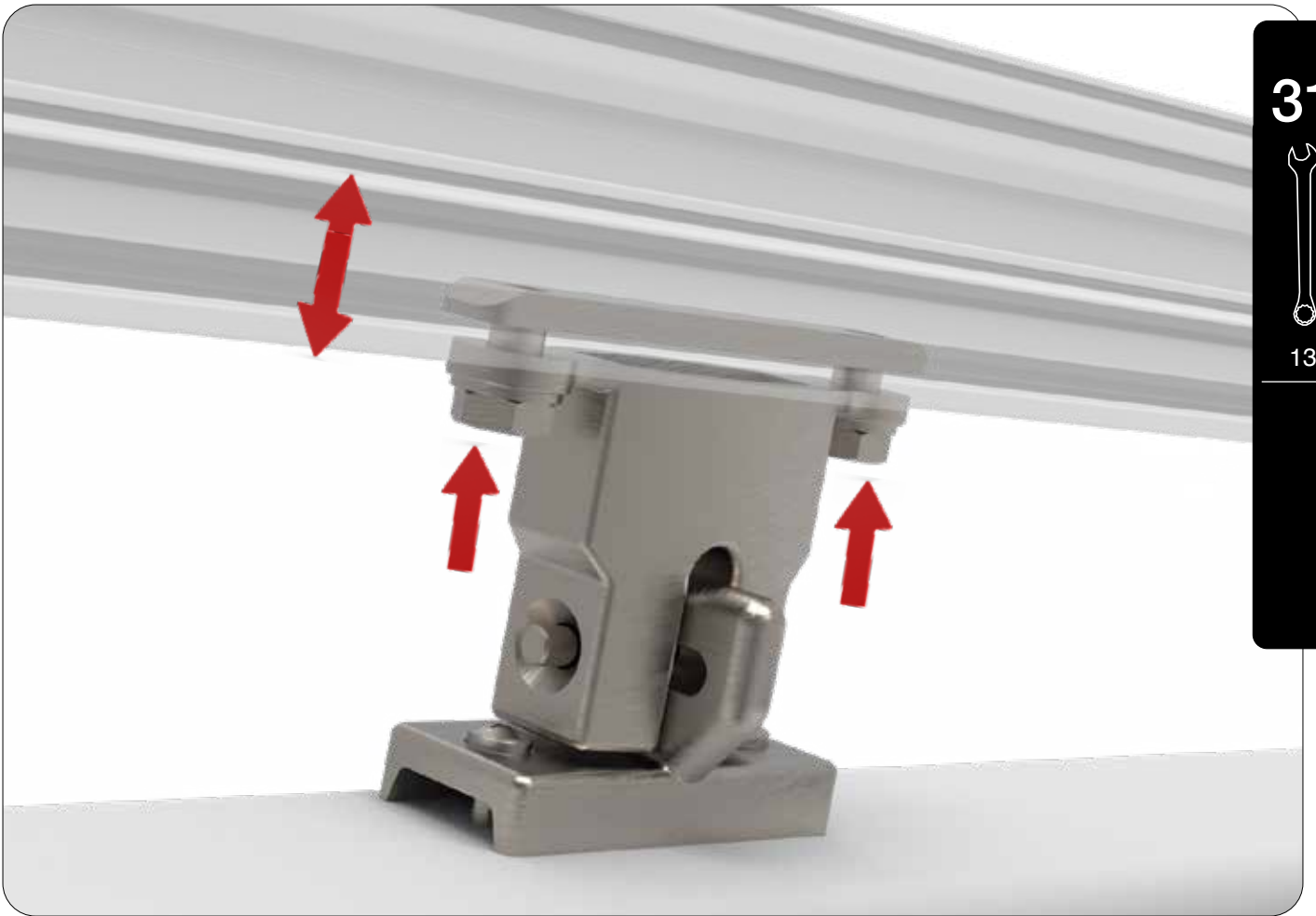
30



31



13



RIPRENDERE DAL PUNTO 2